

**URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU**

**STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK**

# **BIULETYN STATYSTYCZNY**

**WOJEWÓDZTWA  
PODLASKIEGO**

# **STATISTICAL BULLETIN**

**OF  
PODLASKIE  
VOIVODSHIP**

**III KWARTAŁ**

**III<sup>rd</sup> QUARTER**

# **2007**

**BIAŁYSTOK LISTOPAD 2007  
NOVEMBER**

**ZESPÓŁ REDAKCYJNY**      *EDITORIAL BOARD*  
**URZĘDU STATYSTYCZNEGO**      *OF STATISTICAL OFFICE*  
**W BIAŁYMSTOKU**      *IN BIAŁYSTOK*

PRZEWODNICZĄCY      *PRESIDENT*

Ewa Kamińska-Gawryluk

REDAKTOR GŁÓWNY      *EDITOR-IN-CHIEF*

Anna Szeszko

CZŁONKOWIE      *MEMBERS*

Anna Abako, Grzegorz Błachowski, Krystyna Falkowska, Wiesława Kamińska,  
Joanna Mojsa, Teresa Niewińska, Krystyna Skardzińska, Ewa Suchocka

Redakcja i skład komputerowy      *Edited and setting*

Zespół pracowników      *Workers*  
Urzędu Statystycznego w Białymstoku      *of Statistical Office in Białystok*

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH / SYMBOLS

Kreska (-)	-	zjawisko nie wystąpiło / <i>magnitude zero</i>
Zero: (0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 / <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit</i>
(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 / <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit</i>
Kropka (·)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych / <i>data not available or not reliable</i>
Znak x	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe / <i>not applicable</i>
Znak Δ	-	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji / <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form</i>
Znak #	-	dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej / <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics</i>
“W tym” “Of which”	-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy / <i>indicates that not all elements of the sum are given</i>

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY / MAJOR ABBREVIATIONS

tys. / <i>thous.</i>	=	tysiąc / <i>thousand</i>	hl	=	hektolitr / <i>hectolitre</i>
mln	=	milion	cm <sup>3</sup>	=	centymetr sześcienny / <i>cubic centimetre</i>
			m <sup>3</sup>	=	metr sześcienny / <i>cubic metre</i>
zł / <i>zl</i>	=	złoty / <i>zloty</i>	r.	=	rok
szt / <i>pcs</i>	=	sztuka / <i>piece</i>	cd. / <i>cont.</i>	=	ciąg dalszy / <i>continued</i>
egz	=	egzemplarz	dok. / <i>cont.</i>	=	dokończenie / <i>continued</i>
kpl	=	komplet	Nr / <i>No.</i>	=	numer / <i>number</i>
g	=	gram / <i>gram</i>	pkt	=	punkt
kg	=	kilogram / <i>kilogram</i>	poj.	=	pojemność
dt (q)	=	decytona / <i>deciton</i>	poz.	=	pozycja
t	=	tona / <i>tonne</i>	tabl.	=	tablica
			wym.	=	wymiar
mm	=	milimetr / <i>millimetre</i>	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw
cm	=	centymetr / <i>centimetre</i>	ESA	=	Europejski System Rachunków Narodowych <i>European System of Accounts</i>
m	=	metr / <i>metre</i>	EUROSTAT	=	Urząd Statystyczny Wspólnot Europejskich / <i>Statistical Office of the European Communities</i>
m <sup>2</sup>	=	metr kwadratowy / <i>square metre</i>			
km <sup>2</sup>	=	kilometr kwadratowy / <i>square kilometre</i>			
ml	=	mililitr / <i>millilitre</i>			
l	=	litr / <i>litre</i>			

**Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła**  
***When publishing SO data please indicate source***

**SPIS TREŚCI****CONTENTS**

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne .....	5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		<i>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</i>
1.	Wybrane dane o województwie .....	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	20
LUDNOŚĆ		<i>POPULATION</i>
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	24
PRACA		<i>LABOUR</i>
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	30
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	31
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wy- kształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	32
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	33
10.	Bezrobocie według BAEL .....	33
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		<i>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</i>
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	34
12.	Świadczenia społeczne .....	37
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		<i>FINANCES OF ENTERPRISES</i>
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ...	39
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży .....	39
	II. Wynik finansowy brutto .....	40
	III. Wynik finansowy netto .....	41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw .....	45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji w 2007 r. ....	46
CENY		<i>PRICES</i>
18.	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	47
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	51
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	51

Tablica Table		Strona Page	
	INWESTYCJE	INVESTMENTS	
23.	Nakłady inwestycyjne .....	<i>Investment outlays</i> .....	52
24.	Mieszkania .....	<i>Dwellings</i> .....	53
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji .....	<i>National economy entities by sections</i> .....	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej .....	<i>National economy entities by form of legal</i> .....	55
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie .....	<i>Livestock</i> .....	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych .....	<i>Procurement of major agricultural products</i> .....	57
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu .....	<i>Sold production of industry</i> .....	58
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU .....	<i>Production of selected products by PRODCOM</i> .....	61
31.	Produkcja sprzedana budownictwa .....	<i>Sold production of construction</i> .....	62
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa .....	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> ...	63
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotawczych w okresie I–IX .....	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–IX</i> .....	65
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania .....	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i> .....	66
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
x	Podregiony i powiaty w województwie podlaskim w 2007 r. – mapa .....	<i>Subregions and powiats in Podlaskie Voivodship in 2007 – map</i> .....	67
35.	Ludność w 2007 r. ....	<i>Population in 2007</i> .....	68
36.	Ruch naturalny ludności w okresie I–VI 2007 r. ....	<i>Vital statistics in the period I–VI 2007</i> .....	69
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2007 r. ...	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2007</i>	70
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2007 r. ....	<i>Registered unemployed persons by age in 2007</i> ....	71
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2007 r. ....	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2007</i> .....	72
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–IX 2007 r. ....	<i>Dwellings completed in the period I–IX 2007</i> .....	73
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2007 r. ....	<i>National economy entities in 2007</i> .....	74
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotawczych w okresie I–IX 2007 r. ....	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–IX 2007</i> .....	77
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I–IX 2007 r. ....	<i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I–IX 2007</i> .....	78
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie .....	<i>Selected indicators for Poland</i> .....	79
45.	Podstawowe dane o województwach .....	<i>Basic data on voivodships</i> .....	83

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybacktwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

## GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)** compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data covers units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sector. The **public sector** includes units of state ownership, units of local self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, cooperatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e. production and services activity on their own account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and others;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;
- 4) dane o skupie produktów rolnych:
- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
  - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł. Zarówno dane miesięczne meldunkowe, jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;
- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, produkcji budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysłe**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „\*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

- 3) *data on investment outlays – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

- 4) *data on procurement of agricultural product:*
- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
  - *for semi-annual periods (with a quarterly delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

*Both, monthly from reports and half-yearly reported, data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;*

- 5) *data on sold production of industry, construction and assembly production as well as retail sale of goods covers those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*
- 6) *data on production of products refers to entities (producers of industrial products in all kinds of activities), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – was presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group as well as data on production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*”.*

13. *Due to electronic technology of data processing, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

15. *In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.*

16. *Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.*

17. *In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:*

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	<i>trade and repair</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods</i>
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajmem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	<i>real estate, renting and business activities</i>
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	<i>public administration and defence; compulsory social security</i>
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	<i>manufacture of wearing apparel and furriery</i>	<i>manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	<i>processing of leather and manufacture of leather products</i>	<i>tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	<i>manufacture of pulp and paper</i>	<i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>



skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>działy PKD (dok.)</b>		<b>divisions of the NACE (cont.)</b>	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych, motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
<b>grupy PKD</b>		<b>the NACE groups</b>	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
<b>wyroby według PKWiU</b>		<b>products by PRODCOM (PKWiU)</b>	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)* zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (*Journal of Laws No. 88, item 439*) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (*Journal of Laws No. 58, item 685*). NTS was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels and two – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (*Journal of Laws No. 98, item 998*) valid from the date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

**WYJAŚNIENIA METODYCZNE****1. Dane o:**

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

**2. Dane o pracujących** obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**3. Dane o przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**4. Od czerwca 2004 r. dane o bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514, z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

**METHODOLOGICAL NOTES****1. Data concerning:**

- 1) population was balanced on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) was calculated according to the definition of infant birth and death recommended by the World Health Organization (WHO).

**2. Data on employed persons** includes those employed on a full- and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons include:**

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

**3. Data on average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full- and part-time basis converted to full-time work period.

**4. Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices is presented in accordance with the Law of April 20, 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated December 14, 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).**

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted unemployed persons who completed during the above mentioned period (confirmed with a diploma, certificate or other document) school education, occupational courses of a duration for not less than 24 months or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The “long-term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The “unemployed below 25 years of age” are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons who were aged less than 25 in the calendar year.

The “unemployed over 50 years of age” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons who were aged at least 50 in the calendar year.

The “unemployed without occupational qualifications” are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz gotowe były tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń EUROSTAT-u, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

**8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

5. *Data on the economic activity of the population aged 15 and more is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.*

*Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or helped (without pay) in conducting family agricultural farm or family economic activity outside of agriculture;*
- 2) *had worked but did not perform it:*
  - *due to illness, maternity leave or vacation,*
  - *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

*The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1<sup>st</sup> quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the EUROSTAT recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.*

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, in population aged 15 and more (total or a given group).*

**6. Average monthly nominal wage and salary per employee** are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.*

8. *Information regarding **retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.*

*Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.*

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami).

**10. Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środek pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;

*Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.*

**9. Data on financial results of enterprises** is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694, with later amendments).

**10. Revenues from total activity** include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by the entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

*Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;*

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

**11. Costs of obtaining revenues from total activity** include:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;

- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

#### 12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług, oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi, a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
- Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje część bieżącą i część odroczoną. Część odroczonego stanowi różnicę między stanem rezerwy i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

- 3) *financial costs, i.e. among others interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

#### 12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity constitutes a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprises part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax (VAT) as well as other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

*This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not a part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;*

- 7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
- 8) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).*
- The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and the beginning of the reporting period;*
- 9) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

**13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:**

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

**14. Wskaźniki:**

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

**15.** Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług, podatek akcyzowy), względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 r.

**16. Wskaźniki cen:**

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Górnictwo”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

**13. Current assets and liabilities:**

- 1) *current assets are a part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets) as well as short-term: dues, investments and interperiod settlements;*
- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services as well as the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term interperiod settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

**14. Indices:**

- 1) *the sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

**15.** *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (value added tax – VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*

**16. Price indices:**

- 1) *of sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.*

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szerebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szerebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebli ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt 16.1.

**17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

**18.** Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt 6.4).

**19.** Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych 450 targowiskach na terenie całego kraju. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20.** Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

**21.** Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

*With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:*

*a) price indices on the base “previous month = 100”:*

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*

*b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

*The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.*

*2) of construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous to item 16.1.*

**17. Price indices of consumer goods and services** are obtained on the basis of price observation of selected consumer goods and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the entire country.

*Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.*

**18.** *Data on procurement prices concerns prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 6.4).*

**19.** *The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by interviewers collecting it on selected 450 marketplaces of the entire country. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data is not fully comparable with the data in previous years. Average monthly prices were calculated as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.*

**20.** *The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).*

**21.** *The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłączenie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**22. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**23.** Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez podatku od towarów i usług oraz podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**24.** Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- others, i.e. detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995 livestock basic herd and long-term plantings, and moreover, costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to December 31, 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on the so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**22. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter as well as cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production-utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as of the end of March), in August (as of the end of July) and in December (as of the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as in June and December.

**23.** Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) as well as of construction and assembly production is presented – excluding value added tax (VAT) and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in the so-called basic prices.

The value of sales of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

**24. Data on sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data and sold production of construction covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.



Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceńowym (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**25. Dane o sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, którego charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

*Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

***25. Data on retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

***26. An ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover, every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

***27. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

## WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> 10 <sup>3</sup>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestro- wanego <sup>ad</sup> w % Unemploy- ment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>e</sup> Job offers <sup>e</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I–XII . . . . .	1199,7	88,9	73,2	96,1	x	15,6	x	379
2006 I–XII . . . . .	1196,1	88,9	61,8	84,4	x	13,3	x	194
2006 IX . . . . .	1197,1	88,7	61,8	88,6	97,8	13,4	3412	55
X . . . . .	.	88,8	60,3	87,2	97,6	13,1	2728	78
XI . . . . .	.	88,8	60,9	85,7	101,0	13,2	1557	92
XII . . . . .	1196,1	88,9	61,8	84,4	101,5	13,3	1291	194
2007 I . . . . .	.	88,0	64,3	84,4	104,1	13,7*	2153	122
II . . . . .	.	87,5	63,5	83,3	98,7	13,6	2074	105
III . . . . .	1195,4	87,5	60,2	80,6	94,8	12,9*	3522	68
IV . . . . .	.	87,7	56,3	79,2	93,5	12,2	3001	57
V . . . . .	.	87,9	53,0	78,4	94,2	11,5*	2916	43
VI . . . . .	1194,5	88,1	50,8	78,4	95,8	11,1	2164	59
VII . . . . .	.	88,3	50,1	78,1	98,6	11,0	2708	56
VIII . . . . .	.	88,3	49,7	78,7	99,2	10,9	2291	68
IX . . . . .	.	88,4	48,3	78,2	97,2	10,6	2255	66

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I–XII . . . . .	91,2	100,7	x	2091,53	103,7	x	1023,31	102,7
2006 I–XII . . . . .	93,4	102,4	x	2226,80	106,5	x	1099,84	107,5
2006 IX . . . . .	94,6	103,1	100,2	2200,73	103,3	98,4	1113,32	108,5
X . . . . .	93,7	102,3	99,0	2290,05	109,0	104,1	.	.
XI . . . . .	93,7	102,7	100,0	2387,54	109,4	104,3	.	.
XII . . . . .	93,4	103,0	99,8	2566,60	112,8	107,5	1118,15	108,7
2007 I . . . . .	94,4	102,1	101,0	2264,31	108,6	88,2	.	.
II . . . . .	94,3	102,1	99,9	2212,37	110,3	97,7	.	.
III . . . . .	94,5	101,7	100,2	2464,31	110,0	111,4	1125,39	106,3
IV . . . . .	94,8	101,7	100,4	2337,63	110,5	94,9	.	.
V . . . . .	94,8	101,2	100,0	2377,52	112,4	101,7	.	.
VI . . . . .	95,3	101,0	100,5	2496,43	115,6	105,0	1133,52	102,2
VII . . . . .	96,2	101,7	101,0	2514,09	115,3	100,7	.	.
VIII . . . . .	95,5	101,1	99,2	2600,07	116,2	103,4	.	.
IX . . . . .	95,5	101,0	100,1	2500,70	113,6	96,2	1136,64	102,1

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e W ciągu miesiąca. f Dane kwartalne; patrz notki a i c do tabl. 12.

a As of the end of the period. b See methodological notes item 1. c Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms. d See methodological notes item 4. e During a month. f Quarterly data; see footnotes a and c to table 12.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indices of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2005 I–XII . . . . .	78,0	x	66,8	x	119,1	x	93,0	x
2006 I–XII . . . . .	123,7	x	155,2	x	102,5	x	94,0	x
2006 IX . . . . .	131,3	107,9	179,7	120,3	102,7	91,1	98,9	97,2
X . . . . .	137,9	108,3	194,3	111,6	110,9	101,2	95,5	91,8
XI . . . . .	140,8	105,4	188,3	104,8	104,7	93,2	95,6	92,5
XII . . . . .	153,1	107,8	193,0	108,4	107,3	103,3	90,0	94,5
2007 I . . . . .	164,8	109,4	222,4	122,1	103,5	99,6	93,5	95,5
II . . . . .	163,8	104,2	204,3	99,8	104,2	107,2	95,8	102,2
III . . . . .	160,9	96,6	184,2	95,8	101,7	99,2	96,6	102,8
IV . . . . .	149,8	94,9	169,6	93,7	95,3	93,4	97,3	99,7
V . . . . .	146,6	103,0	173,7	99,0	92,6	97,1	94,1	95,4
VI . . . . .	140,5	95,0	165,8	95,8	89,3	100,5	97,0	110,0
VII . . . . .	139,0	98,5	156,3	87,2	95,5	99,2	99,8	112,9
VIII . . . . .	153,0	114,6	151,0	109,5	86,9	101,4	94,8	102,7
IX . . . . .	184,0	129,7	164,7	131,2	100,6	105,5	97,2	99,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk			Relacja ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do ceny targowiskowej 1 kg żyta Procurement price per kg of pigs for slaughter to marketplaces price of kg of rye
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII . . . . .	109,9	99,2	x	1625,6	108,0	x	13,68
2006 I–XII . . . . .	125,5	114,2	x	1573,8	96,8	x	10,00
2006 IX . . . . .	9,1	100,9	91,4	140,0	96,6	96,7	9,32
X . . . . .	9,4	117,2	103,6	135,3	97,9	96,6	8,55
XI . . . . .	9,5	110,5	101,2	118,8	98,0	87,8	7,10
XII . . . . .	8,6	107,3	90,8	126,1	106,8	106,1	6,33
2007 I . . . . .	10,0	118,1	116,1	126,7	108,4	100,5	5,51
II . . . . .	8,5	112,0	85,1	113,3	107,5	89,4	4,72
III . . . . .	10,1	115,5	118,7	129,3	107,2	114,2	5,32
IV . . . . .	8,4	107,3	82,9	133,5	106,8	103,2	5,39
V . . . . .	9,4	103,7	112,1	147,7	103,1	110,6	5,23
VI . . . . .	8,6	103,1	91,7	141,8	98,9	96,0	5,85
VII . . . . .	8,7	90,2	100,5	149,0	101,0	105,1	7,09
VIII . . . . .	9,6	96,6	110,3	145,6	100,6	97,7	7,14
IX . . . . .	9,2	101,3	95,9	136,8	97,7	94,0	5,94

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>							
	ogółem total		górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I–XII . . . . .	106,0	x	178,4	x	106,2	x	99,4	x
2006 I–XII . . . . .	109,2	x	153,6	x	109,6	x	98,7	x
2006 IX . . . . .	107,4	103,0	151,2	110,9	107,4	102,9	97,1	103,4
X . . . . .	113,6	103,2	141,8	100,1	114,4	102,7	94,2	116,3
XI . . . . .	109,2	96,7	146,4	86,9	109,6	95,7	98,7	120,0
XII . . . . .	108,2	92,2	193,1	67,5	109,0	91,7	92,7	105,4
2007 I . . . . .	116,0	97,5	398,4	54,5	118,4	97,6	87,9	101,6
II . . . . .	115,6	96,5	173,8	58,2	117,1	96,3	97,8	102,0
III . . . . .	115,7	117,0	228,7	223,7	117,2	119,1	90,8	87,2
IV . . . . .	115,2	87,8	162,2	172,5	116,2	87,5	95,7	85,0
V . . . . .	114,0	114,0	121,3	125,4	114,4	114,9	104,3	95,6
VI . . . . .	109,2	97,0	138,7	118,8	109,4	97,0	98,4	90,8
VII . . . . .	111,1	99,8	114,9	114,6	110,7	98,9	118,9	117,0
VIII . . . . .	113,5	107,2	90,6	90,9	113,5	107,7	122,3	101,2
IX . . . . .	102,2	96,0	78,9	97,7	101,7	95,5	122,8	106,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
	A	B	ogółem total	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII . . . . .	119,3	x	3163	93,7	x	112,0	x
2006 I–XII . . . . .	114,1	x	3036	96,0	x	112,4	x
2006 IX . . . . .	110,6	115,1	280	94,0	136,6	106,2	92,9
X . . . . .	144,1	125,6	175	87,9	62,5	113,9	102,0
XI . . . . .	120,4	68,5	371	119,7	212,0	111,7	93,7
XII . . . . .	118,4	138,8	519	95,4	139,9	107,3	116,0
2007 I . . . . .	245,4	55,2	203	102,5	39,1	119,6	82,4
II . . . . .	249,0	78,2	196	134,2	96,6	117,6	95,6
III . . . . .	191,0	136,3	181	73,3	92,3	118,9	124,6
IV . . . . .	190,2	115,3	187	140,6	103,3	117,5	101,4
V . . . . .	119,8	122,2	132	62,6	70,6	108,4	99,7
VI . . . . .	134,1	116,0	302	82,7	228,8	101,7	93,8
VII . . . . .	130,1	92,7	322	170,4	106,6	113,6	112,6
VIII . . . . .	133,1	108,5	556	271,2	172,7	104,9	97,2
IX . . . . .	124,9	108,0	216	77,1	38,8	112,8	100,0

<sup>a</sup> Ceny stałe 2000 r. (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2000 (average current prices in 2000); see general notes item 8. <sup>b</sup> See methodological notes item 24. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> National economy entities <sup>a</sup>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector								
				ogółem grand total			w tym of which					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>					
							razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
stan w końcu okresu as of end of period			w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % ogółem % of grand total	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total		
2005 I–XII . . . . .	88915	3183	85732	91,2	13,1	78,1	85,6	47,0	5,6	41,4	88,1	
2006 I–XII . . . . .	88931	3205	85726	93,4	12,6	80,8	86,5	47,6	5,1	42,5	89,3	
<b>A</b>	100,0	100,7	100,0	102,4	95,9	103,6	x	101,2	90,9	102,6	x	
2006 I–IX . . . . .	88688	3207	85481	93,6	12,5	81,1	86,7	47,8	5,1	42,7	89,3	
I–XII . . . . .	88931	3205	85726	93,4	12,6	80,8	86,5	47,6	5,1	42,5	89,3	
2007 I–III . . . . .	87544	3209	84335	94,2	12,6	81,6	86,7	47,2	5,0	42,2	89,3	
I–VI . . . . .	88141	3217	84924	94,6	12,6	82,0	86,7	47,2	5,0	42,2	89,5	
I–IX . . . . .	88362	3203	85159	94,1	12,4	81,7	86,8	47,1	4,5	42,6	90,5	
<b>A</b>	99,6	99,9	99,6	100,6	100,0	100,7	x	98,6	87,1	100,0	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)								
	w tym of which								
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>					
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	
2005 I–XII . . . . .	6,4	0,5	5,9	92,2	21,6	0,8	20,8	96,3	
2006 I–XII . . . . .	6,8	0,5	6,3	92,8	23,0	0,8	22,2	96,5	
<b>A</b>	107,4	97,4	108,3	x	106,4	97,3	106,7	x	
2006 I–IX . . . . .	6,8	0,5	6,3	92,8	23,0	0,8	22,2	96,5	
I–XII . . . . .	6,8	0,5	6,3	92,8	23,0	0,8	22,2	96,5	
2007 I–III . . . . .	7,0	0,5	6,5	92,4	23,9	0,8	23,1	96,7	
I–VI . . . . .	7,1	0,5	6,6	93,2	24,0	0,8	23,2	96,7	
I–IX . . . . .	7,1	0,5	6,6	93,1	24,2	0,8	23,4	96,8	
<b>A</b>	104,9	99,4	105,4	x	105,3	97,9	105,6	x	

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2005 I–XII .....	3,9	2,8	1,1	27,2	2091,53	2753,40	1980,33	94,7
2006 I–XII .....	3,9	2,7	1,2	30,6	2226,80	2835,83	2132,06	95,7
A	100,8	96,1	113,2	x	106,5	103,0	107,7	x
2006 I–IX .....	3,9	2,7	1,2	30,6	2153,90	2684,47	2072,49	96,2
I–XII .....	3,9	2,7	1,2	30,6	2226,80	2835,83	2132,06	95,7
2007 I–III .....	4,0	2,7	1,3	31,5	2318,28	2879,25	2232,04	96,3
I–VI .....	4,0	2,7	1,3	31,6	2365,28	2910,27	2281,71	96,5
I–IX .....	4,0	2,7	1,3	31,3	2429,86	2901,68	2357,97	97,0
A	102,2	101,1	104,5	x	112,8	108,1	113,8	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2005 I–XII .....	2129,26	2898,07	2024,82	95,1	2330,18	1950,63	2362,97	101,4
2006 I–XII .....	2281,70	3013,21	2193,60	96,1	2549,68	2105,06	2584,23	101,4
A	107,2	104,0	108,3	x	109,4	107,9	109,4	x
2006 I–IX .....	2196,11	2783,81	2125,46	96,8	2452,32	2053,65	2483,48	101,3
I–XII .....	2281,70	3013,21	2193,60	96,1	2549,68	2105,06	2584,23	101,4
2007 I–III .....	2411,27	3194,93	2317,52	96,1	2583,71	1922,71	2632,70	101,9
I–VI .....	2437,45	3161,07	2352,77	96,5	2708,44	2104,18	2752,21	101,6
I–IX .....	2487,82	3096,71	2424,05	97,4	2848,61	2268,97	2891,34	101,5
A	113,3	111,2	114,0	x	116,2	110,5	116,4	x

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2005	I–XII	1867,20	2689,15	1834,85	98,3	2366,35	2252,18	2671,25	112,9
2006	I–XII	2003,93	2825,82	1974,45	98,5	2288,81	2296,23	2272,00	99,3
	<b>A</b>	107,3	105,1	107,6	x	96,7	102,0	85,1	x
2006	I–IX	1974,17	2853,14	1942,58	98,4	2266,55	2265,12	2269,81	100,1
	I–XII	2003,93	2825,82	1974,45	98,5	2288,81	2296,23	2272,00	99,3
2007	I–III	2100,20	2734,18	2078,67	99,0	2439,54	2402,18	2520,87	103,3
	I–VI	2174,87	2885,33	2150,95	98,9	2452,10	2401,68	2561,26	104,5
	I–IX	2213,12	3083,49	2184,11	98,7	2497,35	2428,94	2647,64	106,0
	<b>A</b>	112,1	108,1	112,4	x	110,2	107,2	116,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2005	I–XII	1017,6	213,4	804,3	79,0	11231,4	1108,2	10123,2	90,1
2006	I–XII	1149,2	237,8	911,4	79,3	12003,8	799,8	11204,1	93,3
	<b>A</b>	112,9	111,5	113,3	x	109,2	x	x	x
2006	I–IX	711,0	133,5	577,5	81,2	8679,4	581,6	8097,8	93,3
	I–XII	1149,2	237,8	911,4	79,3	12003,8	799,8	11204,1	93,3
2007	I–III	.	.	.	.	3164,4	221,5	2942,9	93,0
	I–VI	552,2	118,7	433,5	78,5	6520,3	396,2	6124,1	93,9
	I–IX	873,2	168,9	704,2	80,7	10160,3	490,9	9669,4	95,2
	<b>A</b>	122,8	126,5	121,9	x	111,3	x	x	x

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Income from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of income acquisition from total activity <sup>b</sup>					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total			
2005 I–XII . . . . .	22900,5	3255,5	19645,0		85,8	22170,1	3095,1	19075,0		86,0
2006 I–IX . . . . .	17918,2	1554,0	16364,2		91,3	17356,2	1486,1	15870,2		91,4
I–XII . . . . .	24761,7	2145,5	22616,2		91,3	23959,9	2057,2	21902,7		91,4
2007 I–III . . . . .	6304,6	571,8	5732,8		90,9	6036,4	539,8	5496,6		91,1
I–VI . . . . .	13337,6	1091,7	12245,8		91,8	12655,0	1048,1	11606,9		91,7
I–IX . . . . .	20966,8	1608,0	19358,8		92,3	19880,2	1568,9	18311,3		92,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł			Wskaźnik rentowności obrotu <sup>d</sup> w % Profitability rate of turnover <sup>d</sup> in %					
				brutto <sup>e</sup> gross <sup>e</sup>			netto <sup>f</sup> net <sup>f</sup>		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2005 I–XII . . . . .	578,9	114,5	464,4	3,2	4,9	2,9	2,5	3,5	2,4
2006 I–IX . . . . .	453,7	50,5	403,3	3,1	4,4	3,0	2,5	3,2	2,5
I–XII . . . . .	638,3	58,5	579,7	3,2	4,1	3,2	2,6	2,7	2,6
2007 I–III . . . . .	217,9	25,6	192,3	4,3	5,6	4,1	3,5	4,5	3,4
I–VI . . . . .	553,7	25,9	527,8	5,1	4,0	5,2	4,2	2,4	4,3
I–IX . . . . .	908,7	20,8	887,9	5,2	2,4	5,4	4,3	1,3	4,6

*a – d* Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: *a* – pkt 10, *b* – pkt 11, *c* – pkt 12.9, *d* – pkt 14. *e* Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. *f* Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

*a – d* See general notes item 6.2 and methodological notes: *a* – item 10, *b* – item 11, *c* – item 12.9, *d* – item 14. *e* Relation of gross financial result to income from total activity. *f* Relation of net financial result to income from total activity.



## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> <i>Population<sup>b</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> <i>of which infants<sup>d</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>de</sup> <i>of which infants<sup>de</sup></i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
2005 I–XII .....	1199689	6498	11009	11854	62	-845	5,40	9,14	9,84	5,63	-0,70
2006 I–XII .....	1196101	6869	11045	11879	68	-834	5,72	9,20	9,89	6,16	-0,69
2007 I–VI .....	1194529	2605	5543	6008	25	-465	4,35	9,25	10,03	4,51	-0,78
<b>A</b>	99,7	101,8	100,4	99,7	71,4	x	102,1	100,7	100,0	71,1	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2006 II .....	1197610	1868	2801	2955	19	-154	6,22	9,33	9,84	6,78	-0,51
III .....	1197071	2971	2961	2829	15	132	9,90	9,86	9,42	5,07	0,44
IV .....	1196101	1338	2564	3024	18	-460	4,46	8,55	10,08	7,02	-1,53
2007 I .....	1195427	661	2780	2963	15	-183	2,21	9,27	9,88	5,40	-0,61
II .....	1194529	1944	2763	3045	10	-282	6,49	9,22	10,16	3,62	-0,94
<b>A</b>	99,7	104,1	98,6	103,0	52,6	x	104,3	98,8	103,3	53,4	x
<b>B</b>	99,9	294,1	99,4	102,8	66,7	x	293,7	99,5	102,8	67,0	x

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> As of the end of the period. <sup>c</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period. <sup>d</sup> Children under the age of 1. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
As of the end of month

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>					włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
		razem <i>total</i>	górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>		
2006 IX .....	97506	49181	432	44250	15502	2142	
X .....	96522	48314	427	43376	15558	2128	
XI .....	96444	48147	425	43236	15391	2125	
XII .....	95945	47910	435	42988	15307	2115	
2007 I .....	97140	48286	526	43319	15148	2097	
II .....	97119	48465	529	43489	15246	2101	
III .....	97524	48606	559	43595	15250	1987	
IV .....	97570	48291	595	43243	14969	1976	
V .....	97957	48435	623	43358	15057	1943	
VI .....	98293	48371	623	43384	15281	1928	
VII .....	99237	48809	624	43880	15579	1909	
VIII .....	98619	49032	629	44093	15718	1911	
IX .....	98390	48893	626	43967	15941	1931	
<b>A</b>	100,9	99,4	144,9	99,4	102,8	90,1	
<b>B</b>	99,8	99,7	99,5	99,7	101,4	101,0	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

As of the end of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
2006 IX .....	1843	4190	241	1282	453
X .....	1860	4156	243	1263	449
XI .....	1813	4139	242	1256	446
XII .....	1806	4080	242	1252	430
2007 I .....	1914	4086	231	1204	447
II .....	1852	4117	242	1188	447
III .....	1872	4117	237	1180	437
IV .....	1875	4140	236	1185	436
V .....	1886	4149	233	1174	453
VI .....	1893	4194	236	1180	247
VII .....	1896	4203	232	1183	252
VIII .....	1896	4299	233	1191	247
IX .....	1897	3979	232	1033	246
A	102,9	95,0	96,3	80,6	54,3
B	100,1	92,6	99,6	86,7	99,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2006 IX .....	2868	1722	2295	4155	597	424
X .....	2921	1715	2322	4195	600	428
XI .....	2923	1707	2323	4253	592	434
XII .....	2857	1658	2330	4253	587	438
2007 I .....	2900	1713	2390	4274	588	437
II .....	2885	1723	2452	4330	590	443
III .....	2936	1761	2465	4396	634	445
IV .....	2892	1778	2449	4417	647	444
V .....	2948	1840	2475	4399	648	451
VI .....	2971	1859	2467	4377	652	438
VII .....	3009	1871	2481	4490	667	431
VIII .....	2997	1905	2492	4475	657	435
IX .....	3049	1912	2510	4414	661	436
A	106,3	111,0	109,4	106,2	110,7	102,8
B	101,7	100,4	100,7	98,6	100,6	100,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

As of the end of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	w tym of which		razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprzodzenie wody collection, purification and distribution of water
produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 IX .....	1835	3234	4499	3503	996
X .....	1830	2354	4511	3509	1002
XI .....	1844	2381	4486	3491	995
XII .....	1855	2380	4487	3490	997
2007 I .....	1941	2477	4441	3448	993
II .....	1990	2420	4447	3454	993
III .....	2007	2442	4452	3458	994
IV .....	1998	2378	4453	3459	994
V .....	1991	2294	4454	3460	994
VI .....	1964	2247	4364	3475	889
VII .....	1951	2267	4305	3420	885
VIII .....	1919	2263	4310	3415	895
IX .....	1986	2286	4300	3413	887
A	108,2	70,7	95,6	97,4	89,1
B	103,5	101,0	99,8	99,9	99,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 IX .....	7714	5828	1600	23880	2395	10585	10900
X .....	7682	5778	1619	23834	2380	10576	10878
XI .....	7618	5716	1614	23867	2322	10583	10962
XII .....	7286	5416	1617	23916	2335	10604	10977
2007 I .....	7453	5392	1776	24639	2403	11195	11041
II .....	7412	5359	1768	24528	2417	11294	10817
III .....	7536	5468	1784	24603	2437	11320	10846
IV .....	7759	5667	1794	24722	2441	11411	10870
V .....	7824	5731	1800	24875	2443	11538	10894
VI .....	7876	5811	1762	25035	2429	11661	10945
VII .....	7930	5854	1775	25196	2445	11719	11032
VIII .....	7933	5861	1770	25342	2459	11843	11040
IX .....	7940	5858	1781	25244	2483	11746	11015
A	102,9	100,5	111,3	105,7	103,7	111,0	101,1
B	100,1	99,9	100,6	99,6	101,0	99,2	99,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

As of the end of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 IX .....	1544	3989	3467	7318	2637
X .....	1566	3971	3475	7322	2637
XI .....	1566	3963	3459	7302	2613
XII .....	1568	3965	3457	7317	2601
2007 I .....	1541	4095	3597	7147	2496
II .....	1493	4076	3580	7182	2505
III .....	1503	4088	3589	7203	2505
IV .....	1523	4072	3579	7208	2504
V .....	1528	4070	3581	7219	2498
VI .....	1537	4069	3579	7279	2497
VII .....	1523	3981	3561	7659	2534
VIII .....	1521	3977	3573	6661	2525
IX .....	1507	4000	3599	6656	2524
A	97,6	100,3	103,8	91,0	95,7
B	99,1	100,6	100,7	99,9	100,0

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
razem total	w tym of which					
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	
2005 I–XII .....	91180	47020	413	42173	14226	2144
2006 I–XII .....	93412	47571	410	42705	14823	2123
2007 I–IX .....	94120	47097	585	42196	14923	1982
A	100,6	98,6	144,4	98,4	101,1	93,3
2006 IX .....	94581	48087	428	43179	15042	2141
X .....	93668	47262	423	42363	15118	2121
XI .....	93674	47219	421	42322	15045	2117
XII .....	93442	47006	434	42096	14896	2107
2007 I .....	94384	47273	524	42320	14751	2076
II .....	94325	47528	526	42571	14839	2092
III .....	94486	47373	548	42399	14819	1960
IV .....	94821	47307	579	42296	14677	1970
V .....	94848	47149	603	42112	14562	1923
VI .....	95276	47171	617	42218	14804	1926
VII .....	96196	47637	618	42732	15215	1900
VIII .....	95455	47721	621	42823	15190	1899
IX .....	95543	47849	624	42945	15589	1920
A	101,0	99,5	145,8	99,5	103,6	89,7
B	100,1	100,3	100,5	100,3	102,6	101,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	
2005 I–XII .....	1736	4180	236	1119	380	
2006 I–XII .....	1790	4050	233	1187	441	
2007 I–IX .....	1822	3866	227	1010	378	
<b>A</b>	101,3	94,9	97,8	85,9	87,1	
2006 IX .....	1774	4020	231	1234	441	
X .....	1805	4015	233	1216	448	
XI .....	1741	3995	232	1210	435	
XII .....	1747	3942	232	1206	419	
2007 I .....	1851	3963	222	1168	431	
II .....	1798	4019	233	1149	435	
III .....	1799	4016	228	1149	427	
IV .....	1807	4055	227	1153	420	
V .....	1814	3989	224	1150	439	
VI .....	1831	4030	227	1149	239	
VII .....	1836	4069	223	1150	243	
VIII .....	1832	4130	224	1146	236	
IX .....	1838	3831	224	1010	237	
<b>A</b>	103,6	95,3	97,0	81,8	53,7	
<b>B</b>	100,3	92,8	100,0	88,1	100,4	

**(cd.) (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2005 I–XII .....	2625	1693	2066	3856	602	360
2006 I–XII .....	2782	1639	2175	4075	595	406
2007 I–IX .....	2871	1788	2324	4377	626	441
<b>A</b>	104,6	109,0	107,0	107,9	104,5	109,2
2006 IX .....	2846	1682	2205	4139	574	423
X .....	2886	1690	2250	4158	573	427
XI .....	2914	1685	2249	4206	572	430
XII .....	2864	1636	2248	4236	572	438
2007 I .....	2869	1689	2323	4235	571	435
II .....	2863	1689	2375	4315	575	439
III .....	2899	1725	2303	4364	619	445
IV .....	2843	1749	2285	4397	623	445
V .....	2889	1803	2306	4392	631	447
VI .....	2935	1835	2305	4376	635	450
VII .....	2970	1841	2320	4427	645	435
VIII .....	2944	1883	2334	4471	640	433
IX .....	3006	1870	2351	4426	640	436
<b>A</b>	105,6	111,2	106,6	106,9	111,5	103,1
<b>B</b>	102,1	99,3	100,7	99,0	100,0	100,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	w tym of which		razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water	
produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 I–XII .....	1983	3688	4434	3439	995	
2006 I–XII .....	1833	3219	4456	3467	989	
2007 I–IX .....	1958	2305	4316	3434	882	
<b>A</b>	106,9	65,8	96,8	99,1	88,8	
2006 IX .....	1813	3224	4480	3493	987	
X .....	1819	2325	4476	3489	987	
XI .....	1825	2366	4476	3488	988	
XII .....	1844	2389	4476	3486	990	
2007 I .....	1920	2435	4429	3443	986	
II .....	1968	2402	4431	3446	985	
III .....	1987	2384	4426	3442	984	
IV .....	1994	2384	4432	3447	985	
V .....	1982	2291	4434	3450	984	
VI .....	1954	2206	4336	3456	880	
VII .....	1936	2199	4287	3409	878	
VIII .....	1900	2228	4277	3396	881	
IX .....	1970	2280	4280	3400	880	
<b>A</b>	108,7	70,7	95,5	97,3	89,2	
<b>B</b>	103,7	102,3	100,1	100,1	99,9	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII .....	6351	4708	1456	21658	1995	9437	10226
2006 I–XII .....	6823	5064	1551	23042	2281	10144	10617
2007 I–IX .....	7108	5141	1681	24245	2368	11272	10605
<b>A</b>	104,9	102,9	108,8	105,3	103,0	111,1	100,2
2006 IX .....	7161	5308	1574	23258	2323	10324	10611
X .....	7220	5346	1597	23152	2293	10282	10577
XI .....	7145	5276	1586	23161	2244	10301	10616
XII .....	6951	5135	1573	23292	2262	10348	10682
2007 I .....	7002	4993	1729	23945	2336	10885	10724
II .....	6937	4946	1711	23799	2343	10967	10489
III .....	7013	4978	1756	23995	2353	11078	10564
IV .....	7278	5223	1765	24073	2348	11161	10564
V .....	7332	5280	1767	24209	2364	11263	10582
VI .....	7363	5343	1721	24396	2354	11412	10630
VII .....	7425	5404	1727	24504	2344	11441	10719
VIII .....	7429	5403	1731	24636	2352	11499	10785
IX .....	7446	5409	1747	24584	2365	11450	10769
<b>A</b>	104,0	101,9	111,0	105,7	101,8	110,9	101,5
<b>B</b>	100,2	100,1	100,9	99,8	100,6	99,6	99,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje hotels and restaurants	W tym Of which			
		transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 I–XII .....	1349	3865	3453	7129	2545
2006 I–XII .....	1374	3895	3410	6937	2508
2007 I–IX .....	1373	3974	3544	6319	2458
<b>A</b>	99,9	102,2	104,1	90,5	96,1
2006 IX .....	1386	3941	3439	7013	2576
X .....	1378	3922	3439	7022	2579
XI .....	1381	3920	3431	7012	2573
XII .....	1391	3914	3425	7037	2571
2007 I .....	1381	4033	3567	6919	2449
II .....	1360	3999	3545	6885	2445
III .....	1348	4013	3550	6919	2449
IV .....	1353	4021	3551	6942	2452
V .....	1353	4010	3550	6940	2444
VI .....	1349	4005	3550	7023	2439
VII .....	1350	3915	3537	7387	2486
VIII .....	1345	3914	3538	6418	2487
IX .....	1341	3936	3565	6393	2472
<b>A</b>	96,8	99,9	103,7	91,2	96,0
<b>B</b>	99,7	100,6	100,8	99,6	99,4

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

As of the end of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z ogółem of grand total		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup>	w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki <sup>b</sup> in period of 12 months since completion of education <sup>b</sup>	
				uprzednio pracujący previously working	razem total			razem total	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2006 IX .....	61761	33021	17290	44471	1330	55928	29455	3175	874
X .....	60254	32310	16754	43500	1267	54350	.	3096	905
XI .....	60869	32389	16766	44103	1224	54777	.	3179	985
XII .....	61773	32516	16766	45007	1195	55238	28675	3431	1146
2007 I .....	64323	33298	16904	47419	1195	57109	.	3587	1103
II .....	63476	32577	16455	47021	1174	56362	.	3325	967
III .....	60203	31117	15489	44714	1113	53823	27656	2979	774
IV .....	56283	29664	14596	41687	1072	50329	.	1626	675
V .....	52996	28266	14021	38975	1019	47545	.	2048	604
VI .....	50769	27590	13597	37172	976	45554	24244	1665	512
VII .....	50060	27674	13628	36432	948	44896	.	1939	674
VIII .....	49665	27771	13666	35999	914	44752	.	2131	776
IX .....	48282	26790	13333	34949	883	43643	22259	2267	725
<b>A</b>	78,2	81,1	77,1	78,6	66,4	78,0	75,6	71,4	83,0
<b>B</b>	97,2	96,5	97,6	97,1	96,6	97,5	91,8	106,4	93,4

<sup>a</sup> Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

<sup>a</sup> As of the end of a month ending a quarter. <sup>b</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

As of the end of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia <sup>b</sup> w % <i>Unemployment rate<sup>b</sup> in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>c</sup> <i>Newly registered unemployed persons<sup>c</sup></i>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> <i>Persons removed from unemployment rolls<sup>b</sup></i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>	
			ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during a month</i>	stan w końcu miesiąca <i>as of end of month</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 IX .....	13,4	7268	8628	3453	3412	1123
X .....	13,1	7513	9020	3364	2728	768
XI .....	13,2	6854	6239	2547	1557	665
XII .....	13,3	6588	5684	2185	1291	318
2007 I .....	13,7*	8211	5661	2173	2153	529
II .....	13,6	5421	6268	2218	2074	602
III .....	12,9*	5086	8359	3257	3522	891
IV .....	12,2	4731	8651	3729	3001	983
V .....	11,5*	4973	8260	3216	2916	1243
VI .....	11,1	5110	7337	2649	2164	860
VII .....	11,0	6754	7463	2674	2708	896
VIII .....	10,9	6110	6505	2266	2291	730
IX .....	10,6	6433	7816	3011	2255	734
A	x	88,5	90,6	87,2	66,1	65,4
B	x	105,3	120,2	132,9	98,4	100,5

b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. c W ciągu miesiąca.

b See methodological notes item 4. c During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

As of the end of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>					
	do 25 roku życia <sup>a</sup> <i>below 25 years of age<sup>a</sup></i>	długotrwale bezrobotni <sup>a</sup> <i>long-term unemployed<sup>a</sup></i>	powyżej 50 roku życia <sup>a</sup> <i>over 50 years of age<sup>a</sup></i>	bez kwalifikacji zawodowych <sup>a</sup> <i>without occupational qualifications<sup>a</sup></i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child aged 7 and below</i>	niepełno- sprawni <i>disabled</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 IX .....	14574	39371	11319	19036	1955	2262
X .....	14055	38665	11263	18619	1920	2275
XI .....	14031	39137	11526	18957	1946	2344
XII .....	14172	39291	11715	19085	1944	2368
2007 I .....	14650	40180	12216	19976	2015	2468
II .....	14150	39745	12276	19978	1997	2479
III .....	12965	38371	12035	19080	1962	2480
IV .....	11896	36358	11464	17879	1892	2389
V .....	11243	34382	11097	17057	1820	2362
VI .....	10753	32908	10800	16243	1757	2333
VII .....	10762	31800	10619	15880	1766	2314
VIII .....	10638	31353	10553	15868	1811	2287
IX .....	10479	30477	10369	15600	1769	2276
A	71,9	77,4	91,6	81,9	90,5	100,6
B	98,5	97,2	98,3	98,3	97,7	99,5

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.



TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

As of the end of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age						
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below 25	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej 55 and more		
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2006 IX .....	61761	4481	15026	6060	16675	14574	15958	12032	14922	4275		
XII .....	61773	4920	14827	5875	16502	14172	16054	11952	15043	4552		
2007 III .....	60203	4380	14069	5740	16317	12965	15860	11690	14986	4702		
VI .....	50769	3749	12172	5358	13330	10753	13033	9726	12903	4354		
IX .....	48282	3939	11347	5112	12612	10479	12512	8993	12040	4258		
<b>A</b>	78,2	87,9	75,5	84,4	75,6	71,9	78,4	74,7	80,7	99,6		
<b>B</b>	95,1	105,1	93,2	95,4	94,6	97,5	96,0	92,5	93,3	97,8		

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> By duration of unemployment <sup>bc</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>c</sup> By work seniority in years <sup>c</sup>						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1-3	3-6	6-12	12-24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1-5	5-10	10-20	20-30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2006 IX .....	6512	8357	6856	10581	8994	20461	9121	11604	7460	9127	6164	995	17290
XII .....	5036	11094	8632	8336	9112	19563	9225	11728	7469	9307	6232	1046	16766
2007 III .....	4083	9663	9772	9029	8715	18941	9175	11684	7451	9096	6232	1076	15489
VI .....	4503	5957	6918	9147	7378	16866	7669	9383	6207	7586	5315	1012	13597
IX .....	5648	7322	5448	7605	6663	15596	7376	8881	5824	7056	4901	911	13333
<b>A</b>	86,7	87,6	79,5	71,9	74,1	76,2	80,9	76,5	78,1	77,3	79,5	91,6	77,1
<b>B</b>	125,4	122,9	78,8	83,1	90,3	92,5	96,2	94,6	93,8	93,0	92,2	90,0	98,1

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population 10 <sup>3</sup>				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					w % in %	
2006 IV–VI . . . . .	868	429	46	393	54,7	49,4
VII–IX . . . . .	869	427	44	397	54,3	49,1
X–XII . . . . .	895	420	51	424	52,6	46,9
2007 I–III . . . . .	906	441	47	418	53,9	48,7
IV–VI . . . . .	885	436	45	404	54,2	49,3
<b>A</b>	102,0	101,6	97,8	102,8	x	x
<b>B</b>	97,7	98,9	95,7	96,7	x	x

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania); od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week); since the II quarter of 2006 data has been presented on the basis of exact date of birth.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
 UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 <sup>3</sup>				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				osoby z wy- kształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym <sup>b</sup> persons by primary and basic vocational education attain- ment <sup>b</sup>
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lat persons aged 15–24		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2006 IV–VI . . . . .	46	22	36	11	9,7	9,8	10,0	12,0	6,3	25,5	10,9	
VII–IX . . . . .	44	22	31	14	9,3	8,7	10,1	11,3	7,1	26,1	8,1	
X–XII . . . . .	51	26	36	15	10,8	9,6	12,3	12,9	7,7	27,8	12,9	
2007 I–III . . . . .	47	22	33	15	9,6	9,2	10,1	10,9	8,2	24,0	12,3	
IV–VI . . . . .	45	21	33	12	9,4	9,2	9,6	10,9	6,8	21,8	10,2	
<b>A</b>	97,8	95,5	91,7	109,1	x	x	x	x	x	x	x	
<b>B</b>	95,7	95,5	100,0	80,0	x	x	x	x	x	x	x	

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania); od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia. <sup>b</sup> Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week); since the II quarter of 2006 data has been presented on the basis of exact date of birth. <sup>b</sup> Including lower secondary education and incomplete primary.

## WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	włókiennictwo manufacture of textiles
		produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages				
w złotych in zł						
2005 I–XII .....	2091,53	2129,26	2266,32	2041,30	2056,75	1707,04
2006 I–XII .....	2226,80	2281,70	2532,32	2173,23	2121,46	1789,25
2007 I–IX .....	2429,86	2487,82	2851,13	2380,28	2312,85	1965,03
<b>A</b>	112,8	113,3	121,9	113,0	111,7	111,4
2006 IX .....	2200,73	2207,13	2559,35	2129,95	2040,93	1876,04
X .....	2290,05	2281,52	2677,78	2241,41	2101,99	1905,75
XI .....	2387,54	2571,69	4269,36	2470,55	2194,51	1837,98
XII .....	2566,60	2656,92	2353,92	2319,52	2343,44	1850,21
2007 I .....	2264,31	2328,17	2056,68	2268,93	2226,60	1900,53
II .....	2212,37	2248,63	1953,99	2170,67	2099,91	1824,90
III .....	2464,31	2652,05	2711,68	2438,20	2252,62	1899,59
IV .....	2337,63	2365,01	2699,31	2281,01	2212,64	1948,07
V .....	2377,52	2434,06	2538,64	2351,14	2280,47	1887,99
VI .....	2496,43	2575,13	3064,02	2430,76	2394,66	1985,05
VII .....	2514,09	2572,13	3487,06	2465,45	2337,21	1998,26
VIII .....	2600,07	2665,30	3237,20	2564,46	2670,85	2049,82
IX .....	2500,70	2537,11	3085,90	2434,79	2410,71	2076,51
<b>A</b>	113,6	115,0	120,6	114,3	118,1	110,7
<b>B</b>	96,2	95,2	95,3	94,9	90,3	101,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
w złotych in zł					
2005 I–XII .....	1218,58	2012,95	1264,94	2493,71	2153,20
2006 I–XII .....	1233,13	2453,59	1328,58	2577,57	2098,09
2007 I–IX .....	1442,26	2541,27	1452,08	2545,68	2252,12
<b>A</b>	115,1	121,0	108,3	99,8	108,6
2006 IX .....	1322,27	2237,24	1338,96	2765,07	2070,07
X .....	1325,60	2648,19	1314,59	2572,94	2237,05
XI .....	1383,40	5020,48	1299,57	2635,79	2094,71
XII .....	1327,30	2652,66	1334,05	2933,08	2125,30
2007 I .....	1408,64	2523,29	1473,42	2418,41	2120,42
II .....	1418,30	2237,52	1327,04	2664,23	2113,56
III .....	1463,70	2258,79	1409,65	2656,40	2503,98
IV .....	1398,56	2539,68	1355,07	2570,25	2180,00
V .....	1422,77	2540,29	1469,20	2584,78	2223,01
VI .....	1395,52	2513,62	1517,62	2641,69	2716,74
VII .....	1466,07	2708,33	1624,22	2589,74	2050,21
VIII .....	1499,89	2677,09	1442,86	2773,56	2176,69
IX .....	1548,48	2501,12	1491,07	2761,98	2120,68
<b>A</b>	117,1	111,8	111,4	99,9	102,4
<b>B</b>	103,2	93,4	103,3	99,6	97,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym		Of which			
	przemysł <sup>a</sup> (cd.)		industry <sup>a</sup> (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.)		manufacturing (cont.)			
	w tym		of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
	w złotych in zł					
2005 I–XII	1808,25	1763,86	2204,79	2138,63	1766,61	2243,26
2006 I–XII	1845,08	1896,06	2504,37	2316,68	1836,37	2462,99
2007 I–IX	1987,19	2392,38	2694,21	2528,24	2046,57	2748,12
<b>A</b>	110,4	130,4	111,1	110,1	113,4	115,9
2006 IX	1939,56	1966,11	2717,05	2387,39	1835,71	2339,95
X	2083,06	2064,85	2765,16	2395,48	1867,02	2916,39
XI	2003,95	1987,95	2652,56	2398,38	1816,08	2499,77
XII	1782,72	2130,50	2678,47	2343,89	2068,01	2650,68
2007 I	1925,83	1947,60	2639,22	2508,50	1901,75	3487,82
II	1680,27	1999,35	2543,79	2387,42	1908,52	2287,24
III	2004,69	2196,46	2737,82	2491,09	2112,60	2397,98
IV	1781,78	2176,84	2559,91	2440,96	1915,73	2816,63
V	2043,68	2549,53	2576,71	2484,40	2017,27	2600,45
VI	2019,08	2540,93	2673,80	2549,36	2200,79	2459,56
VII	2502,83	2493,37	2858,53	2574,16	2124,50	3317,47
VIII	2094,33	2626,29	2767,52	2702,89	2144,53	2668,13
IX	2277,98	2544,65	2776,82	2560,03	2098,28	2679,36
<b>A</b>	117,4	129,4	102,2	107,2	114,3	114,5
<b>B</b>	108,8	96,9	100,3	94,7	97,8	100,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym		Of which			
	przemysł <sup>a</sup> (dok.)		industry <sup>a</sup> (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę			
	manufacturing (cont.)		electricity, gas and water supply			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w tym	of which	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprzodzenie wody collection, purification and distribution of water	
	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.				
	w złotych in zł					
2005 I–XII	2002,42	1628,55	2953,12	3078,31	2520,44	
2006 I–XII	2019,43	1726,39	3298,19	3482,39	2652,47	
2007 I–IX	2400,87	1896,42	3489,97	3724,06	2578,53	
<b>A</b>	118,5	111,4	114,9	116,9	102,3	
2006 IX	1711,75	1706,20	2917,39	3029,63	2520,16	
X	1762,40	1735,96	2929,96	3027,97	2583,49	
XI	2091,78	1700,85	3368,30	3247,51	3794,74	
XII	2162,47	2055,17	5859,47	6774,73	2636,67	
2007 I	2053,02	1838,89	2926,33	3047,98	2501,52	
II	2278,40	1672,06	3032,63	3173,51	2539,80	
III	2299,14	1718,29	4693,27	5183,32	2979,07	
IV	2319,86	1695,85	3122,95	3297,39	2512,49	
V	2296,22	1962,11	3207,42	3335,97	2756,71	
VI	2567,91	2019,36	3911,16	4243,40	2606,36	
VII	2548,30	2051,89	3503,62	3769,05	2473,01	
VIII	2441,79	2027,47	3591,98	3839,40	2638,25	
IX	2244,87	1950,83	3483,74	3650,59	2839,09	
<b>A</b>	131,1	114,3	119,4	120,5	112,7	
<b>B</b>	91,9	96,2	97,0	95,1	107,6	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
w złotych in zł							
2005 I–XII .....	2330,18	2288,55	2584,00	1867,20	1902,98	2044,66	1696,45
2006 I–XII .....	2549,68	2517,79	2820,55	2003,93	1974,86	2262,37	1763,26
2007 I–IX .....	2848,61	2840,01	3134,36	2213,12	2183,85	2527,71	1885,28
<b>A</b>	116,2	117,9	114,2	112,1	111,7	113,9	108,1
2006 IX .....	2672,48	2641,52	2999,62	2074,76	2160,78	2351,87	1786,31
X .....	2690,35	2674,34	2955,85	2076,59	2117,44	2364,68	1787,69
XI .....	2580,20	2572,59	2824,21	2067,13	2121,75	2368,54	1763,13
XII .....	2809,35	2805,06	3062,30	2199,83	1965,83	2500,21	1958,40
2007 I .....	2534,43	2504,63	2824,00	2089,05	2035,57	2370,67	1814,85
II .....	2525,89	2498,28	2817,30	2100,41	2062,48	2423,12	1771,47
III .....	2596,41	2588,73	2814,92	2098,97	2109,94	2410,81	1769,51
IV .....	2713,75	2701,00	2988,22	2237,12	2227,00	2643,95	1809,56
V .....	2894,00	2819,64	3368,36	2213,70	2185,62	2562,50	1848,73
VI .....	2903,71	2899,25	3196,98	2270,40	2223,36	2639,53	1884,52
VII .....	3045,98	3052,87	3316,39	2373,66	2304,74	2692,07	2048,87
VIII .....	3052,62	3044,09	3352,11	2343,37	2342,01	2709,86	1952,91
IX .....	2947,86	2924,74	3301,43	2361,45	2335,64	2727,45	1977,98
<b>A</b>	110,3	110,7	110,1	113,8	108,1	116,0	110,7
<b>B</b>	96,6	96,1	98,5	100,8	99,7	100,6	101,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
	w złotych in zł				
2005 I–XII .....	1341,57	2366,35	2248,08	1880,93	2475,82
2006 I–XII .....	1453,47	2288,81	2307,73	2014,17	2680,76
2007 I–IX .....	1592,94	2497,35	2484,15	2193,88	2606,81
<b>A</b>	111,6	110,2	108,8	113,3	104,5
2006 IX .....	1523,16	2246,28	2255,42	1943,21	2507,80
X .....	1516,11	2338,88	2359,76	2051,01	2606,01
XI .....	1537,65	2343,75	2370,80	2037,14	2682,24
XII .....	1524,73	2479,59	2496,23	2143,57	2756,48
2007 I .....	1562,78	2479,39	2520,77	2041,78	2514,78
II .....	1479,78	2283,25	2277,69	1922,05	2484,66
III .....	1533,38	2542,09	2499,55	2024,95	2546,06
IV .....	1568,88	2388,09	2385,13	2016,22	2576,84
V .....	1607,46	2480,92	2477,80	1978,01	2620,05
VI .....	1663,23	2449,04	2432,93	2007,03	2595,41
VII .....	1666,30	2540,10	2516,40	2071,07	2628,76
VIII .....	1671,15	2587,79	2537,96	2256,45	2803,78
IX .....	1681,95	2578,33	2552,62	2190,88	2665,13
<b>A</b>	110,4	114,8	113,2	112,7	106,3
<b>B</b>	100,6	99,6	100,6	97,1	95,1

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE<sup>a</sup>  
SOCIAL BENEFITS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> 10 <sup>3</sup>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywidualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <sup>c</sup> from the Social Insurance Fund <sup>c</sup>				rolników indywidualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
2005 I–XII . . . . .	279,1	164,3	114,8	1023,31	1110,49	866,47	930,83	723,38
2006 I–XII . . . . .	276,9	165,7	111,2	1099,84	1168,28	938,25	1002,36	764,69
A	99,2	100,9	96,9	107,5	105,2	108,3	107,7	105,7
2006 I–IX . . . . .	277,2	165,6	111,6	1093,72	1162,61	934,91	993,96	761,64
I–XII . . . . .	276,9	165,7	111,2	1099,84	1168,28	938,25	1002,36	764,69
2007 I–III . . . . .	276,2	167,1	109,1	1125,39	1192,58	963,25	1021,21	774,18
I–VI . . . . .	276,1	167,4	108,7	1129,46	1197,15	964,38	1024,11	775,15
I–IX . . . . .	276,0	167,7	108,3	1131,87	1199,55	963,93	1027,41	775,63
A	99,6	101,3	97,0	103,5	103,2	103,1	103,4	101,8

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 8; bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna. <sup>c</sup> Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

<sup>a</sup> See methodological notes item 8; excluding retirement pays and pensions paid by: the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. <sup>b</sup> Monthly average. <sup>c</sup> Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

## FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCES OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Income from total activity					przychody finansowe financial income
	ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net income from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net income from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational income		
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł					
2005 I–XII . . . . .	22900,5	14469,3	7897,6	348,8	40,5	184,8
2006 I–IX . . . . .	17918,2	10858,8	6691,5	236,6	32,8	131,4
I–XII . . . . .	24761,7	15126,2	9064,9	403,1	46,9	167,6
2007 I–III . . . . .	6304,6	3847,7	2308,2	115,0	8,9	33,7
I–VI . . . . .	13337,6	8231,5	4741,4	218,5	19,8	146,2
I–IX . . . . .	20966,8	13043,4	7374,9	298,3	29,2	250,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining income from total activity				
	ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial costs
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł				
2005 I–XII .....	22170,1	14681,7	6953,7	335,3	199,4
2006 I–IX .....	17356,2	11248,3	5753,2	202,5	152,3
I–XII .....	23959,9	15646,7	7787,5	327,3	198,4
2007 I–III .....	6036,4	3898,8	2033,5	51,3	52,7
I–VI .....	12655,0	8305,9	4144,9	119,0	85,2
I–IX .....	19880,2	13121,0	6440,2	180,5	138,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów Financial result from sale of products, goods and materials	Wynik finansowy na działalności gospodarczej Financial result on economic activity	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych Result on extraordinary event	Wynik finansowy brutto Gross financial result		
				saldo balance	zysk profit	strata loss
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł					
2005 I–XII .....	731,5	730,3	1,6	731,9	802,0	70,1
2006 I–IX .....	548,8	562,0	0,8	562,8	717,1	154,2
I–XII .....	756,8	801,8	1,0	802,7	976,4	173,7
2007 I–III .....	223,6	268,2	0,4	268,6	348,7	80,1
I–VI .....	522,1	682,6	0,1	682,7	773,0	90,3
I–IX .....	857,0	1086,6	0,8	1087,4	1159,2	71,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto Encumbrances of gross financial result			Wynik finansowy netto Net financial result		
	ogółem total	podatek dochodowy income tax	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku other obligatory charge on profits	saldo balance	zysk profit	strata loss
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł					
2005 I–XII .....	152,9	140,1	12,9	578,9	650,5	71,6
2006 I–IX .....	109,1	100,3	8,8	453,7	607,6	153,9
I–XII .....	164,5	149,8	14,6	638,3	804,6	166,3
2007 I–III .....	50,8	50,1	0,6	217,9	297,8	79,9
I–VI .....	129,0	127,4	1,6	553,7	643,2	89,5
I–IX .....	178,7	177,1	1,6	908,7	982,2	73,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
 a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS  
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair. <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	22366,9	11786,7	1486,1	1362,7	6740,6	290,8	536,1
2006 I–IX .....	17550,3	8917,1	1119,2	995,3	5765,1	280,3	330,7
I–XII .....	24191,0	12246,2	1539,1	1518,3	7798,7	399,2	489,8
2007 I–III .....	6155,9	3077,7	446,5	332,7	2015,2	125,5	119,9
I–VI .....	12972,9	6631,5	797,8	782,1	4140,5	271,7	239,7
I–IX .....	20418,3	10385,4	1261,9	1482,2	6344,8	425,7	330,1
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products sold, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	21635,4	11356,0	1388,3	1304,1	6589,8	299,4	538,9
2006 I–IX .....	17001,5	8642,0	1025,9	950,6	5636,1	285,9	332,4
I–XII .....	23434,2	11891,1	1415,2	1434,1	7619,4	401,4	490,8
2007 I–III .....	5923,3	2944,0	393,2	333,3	1980,0	124,2	115,6
I–VI .....	12450,9	6308,1	736,2	760,6	4051,1	266,7	230,0
I–IX .....	19561,2	9829,9	1204,2	1418,4	6205,1	420,7	327,2
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	731,5	430,8	97,7	58,6	150,7	-8,7	-2,8
2006 I–IX .....	548,8	275,1	93,3	44,6	128,9	-5,6	-1,8
I–XII .....	756,8	355,1	123,9	84,1	179,3	-2,2	-1,0
2007 I–III .....	223,6	133,7	53,3	-0,6	35,2	1,3	4,2
I–VI .....	522,1	323,4	61,6	21,5	89,4	4,9	9,8
I–IX .....	857,0	555,6	57,6	63,8	139,6	5,0	2,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.



TABLE 14. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**  
**II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>**  
*FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)*  
**II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	802,0	495,0	66,0	59,1	148,3	8,1	17,9
2006 I–IX .....	717,1	388,4	83,9	50,5	155,0	9,1	14,2
I–XII .....	976,4	494,0	120,5	88,4	218,0	15,5	19,5
2007 I–III .....	348,7	193,8	52,7	17,0	64,3	6,3	9,2
I–VI .....	773,0	497,9	56,5	43,5	125,2	13,9	19,8
I–IX .....	1159,2	773,6	50,0	80,6	182,7	17,0	17,0
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	70,1	48,9	0,7	5,8	8,5	2,0	0,8
2006 I–IX .....	154,2	136,6	1,5	6,0	6,7	3,2	0,2
I–XII .....	173,7	154,3	0,9	5,9	11,4	1,1	0,2
2007 I–III .....	80,1	44,6	1,1	17,6	8,1	2,3	1,1
I–VI .....	90,3	59,5	1,1	17,9	6,8	3,1	0,3
I–IX .....	71,8	38,9	4,2	14,8	6,8	4,4	0,2
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	731,9	446,0	65,2	53,3	139,8	6,1	17,1
2006 I–IX .....	562,8	251,8	82,3	44,5	148,4	5,9	14,
I–XII .....	802,7	339,8	119,6	82,6	206,7	14,5	19,3
2007 I–III .....	268,6	149,2	51,6	-0,6	56,2	4,0	8,1
I–VI .....	682,7	438,4	55,4	25,6	118,5	10,8	19,5
I–IX .....	1087,4	734,7	45,8	65,8	175,9	12,6	16,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)  
 III. WYNIK FINANSOWY NETTO<sup>a</sup>  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)  
 III. NET FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	650,5	405,4	47,9	48,0	121,9	6,1	15,5
2006 I–IX .....	607,6	333,9	67,0	40,8	133,0	7,1	13,1
I–XII .....	804,6	413,8	89,0	72,5	182,1	12,3	18,0
2007 I–III .....	297,8	164,8	43,8	14,8	56,0	5,1	8,7
I–VI .....	643,2	419,2	38,5	36,6	105,7	11,1	18,7
I–IX .....	982,2	665,7	33,3	68,3	154,4	13,8	15,3
Strata netto w mln zł Net loss 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	71,6	49,4	0,7	6,9	8,6	2,3	0,8
2006 I–IX .....	153,9	135,8	1,5	6,1	6,8	3,4	0,2
I–XII .....	166,3	147,2	1,0	5,9	10,9	1,1	0,3
2007 I–III .....	79,9	44,7	1,2	16,9	8,3	2,3	1,1
I–VI .....	89,5	60,0	1,1	16,4	6,8	3,2	0,3
I–IX .....	73,5	39,9	6,1	12,8	6,8	4,6	0,8
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I–XII .....	578,9	356,0	47,2	41,2	113,3	3,8	14,7
2006 I–IX .....	153,9	135,8	1,5	6,1	6,8	3,4	0,2
I–XII .....	638,3	266,6	88,0	66,7	171,2	11,3	17,7
2007 I–III .....	217,9	120,1	42,6	-2,1	47,7	2,8	7,6
I–VI .....	553,7	359,2	37,4	20,1	98,9	7,9	18,4
I–IX .....	908,7	625,8	27,2	55,5	147,6	9,2	14,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW  
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>  
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED  
FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair. <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

## Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

## Sales profitability rate in %

2005 I-XII .....	3,3	3,7	6,6	4,3	2,2	-3,0	-0,5
2006 I-IX .....	3,1	3,1	8,3	4,5	2,2	-2,0	-0,5
I-XII .....	3,1	2,9	8,1	5,5	2,3	-0,6	-0,2
2007 I-III .....	3,6	4,3	11,9	-0,2	1,7	1,0	3,5
I-VI .....	4,0	4,9	7,7	2,8	2,2	1,8	4,1
I-IX .....	4,2	5,3	4,6	4,3	2,2	1,2	0,9

## Wskaźnik poziomu kosztów w %

## Cost level indicator in %

2005 I-XII .....	96,8	96,3	95,7	96,2	98,0	98,0	97,1
2006 I-IX .....	96,9	97,2	92,8	95,6	97,5	98,0	96,2
I-XII .....	96,8	97,3	92,5	94,6	97,4	96,5	96,4
2007 I-III .....	95,7	95,3	88,8	100,2	97,3	96,9	93,5
I-VI .....	94,9	93,6	93,3	96,8	97,2	96,1	92,3
I-IX .....	94,8	93,2	96,5	95,6	97,3	97,1	95,2

## Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

## Profitability rate of gross turnover in %

2005 I-XII .....	3,2	3,7	4,3	3,8	2,1	2,0	2,9
2006 I-IX .....	3,1	2,8	7,2	4,4	2,5	2,0	3,8
I-XII .....	3,2	2,7	7,5	5,4	2,6	3,5	3,6
2007 I-III .....	4,3	4,7	11,2	-0,2	2,7	3,1	6,5
I-VI .....	5,1	6,4	6,7	3,2	2,8	3,9	7,7
I-IX .....	5,2	6,8	3,5	4,4	2,7	2,9	4,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW  
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)  
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED  
FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %  
Profitability rate of net turnover in %

2005 I–XII .....	2,5	2,9	3,1	3,0	1,7	1,2	2,5
2006 I–IX .....	2,5	2,2	5,7	3,4	2,2	1,3	3,5
I–XII .....	2,6	2,1	5,5	4,3	2,2	2,7	3,3
2007 I–III .....	3,5	3,8	9,3	-0,6	2,3	2,2	6,1
I–VI .....	4,2	5,2	4,5	2,5	2,4	2,8	7,3
I–IX .....	4,3	5,8	2,1	3,7	2,3	2,1	4,1

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %  
First degree financial liquidity indicator in %

2005 I–XII .....	23,0	18,1	98,4	25,9	10,0	70,8	80,3
2006 I–IX .....	25,3	21,1	169,7	18,6	8,3	51,4	156,0
I–XII .....	23,7	20,1	108,1	28,7	8,6	31,0	127,8
2007 I–III .....	25,9	23,8	149,9	22,4	8,2	30,0	146,8
I–VI .....	25,7	25,8	156,1	19,0	7,9	37,0	160,4
I–IX .....	22,8	22,8	75,4	19,1	7,8	27,8	141,4

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %  
Second degree financial liquidity indicator in %

2005 I–XII .....	89,8	83,4	195,6	107,7	69,3	167,2	150,5
2006 I–IX .....	93,5	88,6	251,7	105,8	69,6	138,1	220,5
I–XII .....	90,3	84,9	197,4	109,3	70,2	118,9	193,6
2007 I–III .....	96,6	100,8	239,9	101,6	65,0	111,2	219,1
I–VI .....	92,7	95,0	239,0	97,4	65,3	119,9	235,1
I–IX .....	92,5	95,7	152,8	101,7	64,9	130,4	204,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW  
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)  
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED  
FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair. <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem  
Number of enterprises covered by survey

2005 I–XII . . . . .	387	180	20	42	91	14	25
2006 I–IX . . . . .	388	173	19	42	100	16	22
I–XII . . . . .	390	174	19	42	100	16	23
2007 I–III . . . . .	377	163	19	46	98	15	21
I–VI . . . . .	380	165	18	46	99	15	21
I–IX . . . . .	379	164	19	46	99	15	20

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %  
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2005 I–XII . . . . .	77,3	76,1	85,0	85,7	82,4	50,0	60,0
2006 I–IX . . . . .	74,7	76,3	63,2	78,6	78,0	50,0	59,1
I–XII . . . . .	82,3	81,6	78,9	92,9	84,0	87,5	52,2
2007 I–III . . . . .	68,4	73,0	68,4	54,3	74,5	60,0	47,6
I–VI . . . . .	79,7	84,8	77,8	63,0	82,8	73,3	66,7
I–IX . . . . .	80,5	84,1	42,1	71,7	89,9	66,7	65,0

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %  
Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2005 I–XII . . . . .	91,3	93,2	98,6	93,1	90,5	59,6	60,5
2006 I–IX . . . . .	80,2	69,7	95,4	92,6	93,5	63,9	52,7
I–XII . . . . .	83,1	73,3	97,7	97,4	94,0	96,2	51,6
2007 I–III . . . . .	78,0	69,5	97,4	75,8	88,9	78,3	49,8
I–VI . . . . .	80,7	73,1	98,2	70,4	91,8	85,9	68,4
I–IX . . . . .	81,8	77,0	75,6	75,9	93,0	85,5	60,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND LONG-TERM AND SHORT-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

As of the end of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>of which from deliveries and services<sup>c</sup></i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
w milionach złotych $10^6$ zł								
2005 XII .....	5472,7	1671,8	456,2	290,4	369,9	540,2	2764,6	2479,4
2006 IX .....	5900,9	1833,8	472,0	370,5	349,4	633,1	2891,3	2550,5
XII .....	6002,7	1851,7	499,6	307,0	393,5	637,1	3002,6	2619,6
2007 III .....	6218,2	1875,4	504,2	288,8	298,9	735,0	3075,6	2707,6
VI .....	6678,8	2028,1	531,5	327,0	322,4	835,8	3270,4	2886,5
IX .....	7020,1	2240,6	571,3	379,0	390,1	889,4	3512,5	3177,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> <i>Short-term liabilities<sup>b</sup></i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> <i>bank credits and loans<sup>c</sup></i>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> <i>from deliveries and services<sup>d</sup></i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
w milionach złotych $10^6$ zł							
2005 XII .....	954,2	82,3	4140,2	839,6	2208,9	651,8	917,5
2006 IX .....	1073,2	102,5	4242,2	896,4	2197,4	566,1	1163,7
XII .....	1066,3	82,2	4506,6	957,0	2241,8	676,7	1001,1
2007 III .....	1129,2	138,0	4354,8	938,7	2249,4	537,3	1182,4
VI .....	1256,9	123,4	4882,4	921,4	2395,4	720,0	1402,3
IX .....	1144,9	122,1	5032,4	1054,1	2650,3	610,5	1382,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless of the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI <sup>a</sup> W 2007 R.

Stan w końcu września

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION <sup>a</sup> IN 2007

As of the end of September

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>			
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which		
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues				inwestycje krótkoterminowe short-term investments	kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> of which from deliveries and services <sup>d</sup>					
			produkty gotowe finished products	towary goods							
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł											
<b>OGÓŁEM</b> ..... <i>TOTAL</i>	<b>7020,1</b>	<b>2240,6</b>	<b>390,1</b>	<b>889,4</b>	<b>3512,5</b>	<b>3177,5</b>	<b>1144,9</b>	<b>5032,4</b>	<b>1054,1</b>	<b>2650,3</b>	
w tym: of which:											
Przetwórstwo przemysłowe .... <i>Manufacturing</i>	3527,1	1023,9	327,1	55,1	1872,8	1698,8	585,9	2569,5	525,6	1134,3	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... <i>Electricity, gas and water supply</i>	426,2	62,3	0,0	0,7	178,3	159,7	173,6	230,4	23,5	146,6	
Budownictwo ..... <i>Construction</i>	857,2	296,4	4,3	140,0	431,2	388,3	99,5	522,0	73,0	312,1	
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>	1811,2	827,2	55,7	680,0	845,8	768,6	115,7	1482,3	407,2	917,2	
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... <i>Transport, storage and communication</i>	142,7	15,4	0,0	8,6	96,9	84,5	26,2	94,4	6,3	65,3	
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .. <i>Real estate, renting and business activities</i>	182,8	6,6	0,0	3,4	52,2	47,3	116,3	82,2	3,0	55,4	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless of the maturity date.

## CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and foot- wear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2005 I–XII . . . . .	102,0	101,9	102,7	96,3	103,3	102,5	105,7	99,8	101,3
2006 I–XII . . . . .	100,9	100,2	101,1	95,7	103,1	101,3	101,4	99,8	102,0
2006 IV–VI . . . . .	100,8	99,4	100,7	96,0	103,7	101,6	103,0	97,5	102,5
VII–IX . . . . .	101,2	100,8	100,5	95,6	103,0	101,0	102,0	102,1	102,5
X–XII . . . . .	100,8	101,1	101,2	95,1	102,4	100,9	97,8	101,8	100,5
2007 I–III . . . . .	101,3	103,1	101,5	93,4	101,5	101,3	99,0	104,0	100,3
IV–VI . . . . .	102,1	104,4	102,5	92,8	102,1	101,8	101,2	104,3	100,2

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006		2007	
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg . . . . . Rice – per kg	2,79	2,99	3,00	107,5
Bułka pszenna – za 50 g . . . . . Wheat roll – per 50 g	0,31	0,35	0,38	122,6
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg . . . . . Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,29	1,39	1,56	120,9
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg . . . . . Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,48	1,65	1,80	121,6
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg . . . . . Pearl-barley groats – per 0,5 kg	1,16	1,33	1,32	113,8
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (roastbeef) . . . . . beef: bone-in (roast beef)	18,50	16,49	16,53	89,4
bez kości (z udźca) . . . . . boneless (gammon)	21,61	22,16	23,05	106,7
wieprzowe z kością (schab środkowy) . . . . . pork, bone-in (centre loin)	14,26	13,28	14,46	101,4
Kurczęta patroszone – za 1 kg . . . . . Disembowelled chicken – per kg	5,36	6,87	6,63	123,7
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg . . . . . Pork ham, boiled – per kg	19,05	19,40	20,84	109,4



TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006		2007	
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych		in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska” .....	27,18	27,77	30,28	111,4
„Toruńska” .....	13,22	12,56	13,56	102,6
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg Fillets of hake, frozen – per kg	12,50	12,97	13,22	105,8
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane .....	2,50	2,52	2,69	107,6
<i>fat content 3-3,5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszczu 2-2,5% .....	1,62	1,70	2,03	125,3
<i>fat content 2-2,5%</i>				
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty .....	9,25	9,07	9,83	106,3
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający „Gouda” .....	14,69	15,37	17,52	119,3
<i>ripening "Gouda" cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml .....	1,24	1,28	1,39	112,1
<i>Sour cream, fat content 18% – per 200 ml</i>				
Jaja kurze świeże – za 1 szt .....	0,34	0,36	0,36	105,9
<i>Hen eggs, fresh – per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g .....	3,27	3,30	4,06	124,2
<i>Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g</i>				
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g .....	2,78	2,74	3,53	127,0
<i>Butter with vegetable oil – per 200 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l .....	4,47	4,56	4,70	105,1
<i>Rape-oil, domestic production – per l</i>				
Cytryny – za 1 kg .....	4,27	4,47	4,84	113,3
<i>Lemons – per kg</i>				
Marchew – za 1 kg .....	1,71	1,83	1,35	78,9
<i>Carrots – per kg</i>				
Cebula – za 1 kg .....	2,01	2,89	1,64	81,6
<i>Onions – per kg</i>				
Ziemniaki – za 1 kg .....	1,28	1,75	0,65	50,8
<i>Potatoes – per kg</i>				
Cukier biały kryształ – za 1 kg .....	3,25	2,90	2,79	85,8
<i>White sugar, crystallized – per kg</i>				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g .....	3,13	3,10	3,17	101,3
<i>Milk chocolate – per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g .....	4,67	5,11	5,60	119,9
<i>Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g</i>				
Herbata „Madras” – za 100 g .....	2,34	2,50	2,52	107,7
<i>Tea "Madras" – per 100 g</i>				
Sok jabłkowy – za 1 l .....	2,90	3,04	3,09	106,6
<i>Apple juice – per l</i>				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l <i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>	2,69	2,73	2,70	100,4

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			
Papierosy „Mars” – za 20 szt . . . . . <i>Cigarettes "Mars" – per 20 pieces</i>	5,75	6,10	6,28	109,2
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl . . . . . <i>Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>	439,00	419,67	391,00	89,1
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas . . . . . <i>Men's trousers, jeans type</i>	93,90	107,20	108,80	115,9
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw . . . . . <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>	76,67	78,00	77,33	100,9
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw . . . . . <i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>	20,85	22,18	22,02	105,6
Rajstopy damskie cienkie, gładkie . . . . . <i>Women's tights thin, plain</i>	3,08	2,99	2,99	97,1
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	25,09	25,49	25,59	102,0
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie . . . . . <i>men's</i>	139,89	139,95	141,95	101,5
damskie . . . . . <i>women's</i>	123,09	123,39	121,99	99,1
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę . . . . . <i>Resoling men's shoes – per pair</i>	28,80	28,20	28,10	97,6
Bateria zlewozmywakowa . . . . . <i>Sink fixture</i>	109,11	113,85	118,55	108,7
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . <i>Cold water by municipal water system – per m<sup>3</sup></i>	2,00	2,05	2,11	105,5
Wywóz śmieci – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . <i>Refuse collection – per m<sup>3</sup></i>	32,25	32,35	32,36	100,3
Węgiel kamienny – za 1 t . . . . . <i>Hard coal – per t</i>	488,30	483,56	501,31	102,7
Ciepła woda – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . <i>Hot water – per m<sup>3</sup></i>	14,11	13,77	13,77	97,6
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m . . . . . <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	22,45	22,44	21,96	97,8
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) . . . . . <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	17,59	17,20	17,70	100,6
Mikser elektryczny . . . . . <i>Food mixer, electric</i>	143,40	148,90	152,80	106,6
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l . . . . . <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	424,60	396,40	385,50	90,8
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany . . . . . <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated</i>	8,09	8,14	8,24	101,9
Proszek do prania – za 0,4 kg . . . . . <i>Washing powder – per 0,4 kg</i>	.	4,57	4,59	x
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia . . . . . <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	52,00	54,50	55,50	106,7
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l . . . . . <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	4,28	4,50	4,41	103,0
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim . . . . . <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	1,82	1,84	1,84	101,1

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006		2007	
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych		in zł	A
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km . . . . . Taxi daily fare – for 5 km distance	11,83	11,53	11,76	99,4
Odtwarzacz DVD . . . . . DVD player	486,00	431,00	414,00	85,2
Bilet normalny do kina . . . . . Regular cinema ticket	12,33	12,86	13,00	105,4
Gazeta – dziennik lokalny . . . . . Local daily newspaper	1,20	1,20	1,26	105,0
Strzyżenie włosów męskich . . . . . Men's hair-cutting	11,60	11,50	10,90	94,0
Mydło toaletowe – za 100 g . . . . . Toilet soap – per 100 g	1,26	1,20	1,15	91,3
Pasta do zębów – za 125 ml . . . . . Toothpaste – per 125 ml	8,50	8,19	7,86	92,5

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg of live weight			
2005 I–XII . . . . .	35,75	23,53	16,53	4,04	3,82	3,22	99,85
2006 I–XII . . . . .	44,24	36,52	15,67	4,14	3,59	2,84	100,39
2007 I–IX . . . . .	67,75	55,94	19,50	4,03	3,46	3,53	108,51
<b>A</b>	164,1	164,3	110,7	96,4	95,3	124,3	109,9
2006 IX . . . . .	46,19	41,50	15,37	4,10	4,10	3,27	96,68
X . . . . .	50,04	46,33	14,92	4,15	3,76	3,07	100,66
XI . . . . .	52,73	48,54	15,62	3,90	3,48	2,79	102,24
XII . . . . .	56,83	52,62	49,07	4,03	3,29	2,66	113,72
2007 I . . . . .	62,15	64,24	.	4,01	3,14	2,99	102,04
II . . . . .	64,74	64,10	.	4,30	3,21	3,23	102,36
III . . . . .	62,56	61,38	.	4,27	3,30	3,27	103,51
IV . . . . .	59,38	57,53	93,57	3,99	3,29	3,24	103,95
V . . . . .	61,14	56,98	105,15	3,87	3,14	3,43	104,46
VI . . . . .	58,06	54,57	127,74	3,89	3,45	3,56	105,88
VII . . . . .	57,19	47,59	67,11	3,86	3,90	3,87	108,47
VIII . . . . .	65,53	52,09	20,04	3,91	4,00	3,97	114,91
IX . . . . .	84,98	68,34	18,49	4,13	3,98	3,93	129,12
<b>A</b>	184,0	164,7	120,3	100,6	97,2	120,2	133,5
<b>B</b>	129,7	131,2	92,3	105,5	99,6	99,0	112,4

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH<sup>a</sup>  
 AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziem- niaki <sup>b</sup> Potatoes <sup>b</sup>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animals for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oat		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy cows	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100										
B – okres poprzedni = 100 previous period =100										
	w złotych za 1 dt in zł per dt					w złotych za 1 szt in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg	
2005 I–XII .....	43,74	28,57	41,73	30,56	51,92	2180,91	1315,78	132,28	3,00	3,70
2006 I–XII .....	50,68	36,02	46,60	37,55	79,78	2372,21	1539,82	110,80	3,31	.
2007 I–IX .....	72,72	60,52	69,87	61,13	95,98	2408,41	1528,48	87,12	3,16	.
<b>A</b>	153,8	189,7	161,7	178,3	118,6	100,1	99,0	75,3	95,5	x
2006 IX .....	60,07	43,66	49,60	43,85	96,79	2328,57	1611,54	105,14	.	.
X .....	57,40	44,10	55,78	43,93	78,75	2375,00	1592,86	103,29	3,27	.
XI .....	62,44	49,06	56,33	47,48	72,42	2167,86	1507,69	95,61	3,40	.
XII .....	62,68	51,97	58,32	50,64	77,88	2271,43	1488,89	89,29	.	.
2007 I .....	67,88	57,09	64,92	54,32	86,05	2443,33	1650,00	87,79	3,17	.
II .....	72,80	68,05	71,05	62,53	102,74	2333,33	1604,17	78,86	3,07	.
III .....	73,37	62,08	74,18	66,76	112,45	2482,14	1534,55	81,63	.	.
IV .....	72,75	60,86	70,74	63,55	99,66	2325,00	1615,00	91,79	.	.
V .....	72,78	59,52	69,88	62,26	117,06	2293,75	1371,43	89,39	.	.
VI .....	71,85	58,74	69,21	61,06	127,65	2450,00	1416,67	73,02	.	.
VII .....	68,41	55,11	65,96	56,96	98,43	2387,50	1455,56	91,02	.	.
VIII .....	72,93	56,13	69,33	59,36	69,14	2433,33	1637,50	96,40	.	.
IX .....	81,70	67,11	73,60	63,38	50,67	2527,27	1471,43	93,17	3,23	.
<b>A</b>	136,0	153,7	148,4	144,5	52,4	108,5	91,3	88,6	x	x
<b>B</b>	112,0	119,6	106,2	106,8	73,3	103,9	89,9	96,6	x	x

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. <sup>b</sup> Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19. <sup>b</sup> Average annual prices excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
 PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg of pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu pszenicy Marketplace prices to procurement prices of wheat
	1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk	
	na targowiskach on marketplaces	w skupie in procurement	na targowiskach on marketplaces		w skupie in procurement		
2006 IX .....	9,32	9,76	8,20	4,23	27,33	4,23	1,30
X .....	8,55	8,17	6,71	4,76	25,07	3,72	1,14
XI .....	7,10	7,10	6,21	4,83	21,75	3,41	1,17
XII .....	6,33	6,21	5,67	4,22	6,71	2,89	1,11
2007 I .....	5,51	4,91	4,83	3,65	.	3,08	1,10
II .....	4,72	5,02	4,52	3,12	.	3,15	1,12
III .....	5,32	5,41	4,46	2,95	.	3,17	1,16
IV .....	5,39	5,67	4,63	3,29	3,50	3,16	1,24
V .....	5,23	5,51	4,49	2,68	2,99	3,02	1,20
VI .....	5,85	6,27	5,00	2,70	2,70	3,25	1,24
VII .....	7,09	8,13	5,90	3,98	5,82	3,61	1,19
VIII .....	7,14	7,69	5,80	5,80	20,00	3,48	1,11
IX .....	5,94	5,85	5,69	7,80	22,11	3,09	0,96

## INWESTYCJE INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, current prices					
2005 I–XII .....	1017621	1006591	331367	602729	72495
2006 I–IX .....	711032	708011	243575	405454	58982
I–XII .....	1149192	1144497	390580	651094	102823
2007 I–VI .....	552200	551209	194848	304814	51547
I–IX .....	873175	871355	331566	466672	73117
<b>A</b>	122,8	123,1	136,1	115,1	124,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total				
	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budownictwo construction	handel i naprawy Δ trade and repair Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
	razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, current prices					
2005 I–XII .....	836329	626832	31457	84724	19298
2006 I–IX .....	558255	410033	27055	78121	14237
I–XII .....	899035	651176	37398	117723	41090
2007 I–VI .....	428730	306522	15161	55976	17996
I–IX .....	661395	444445	24038	94841	30082
<b>A</b>	118,5	108,4	88,8	121,4	211,3

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits have been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2005 I–XII .....	3505	800	1559	836	3230
2006 I–XII .....	3791	632	1810	984	3796
<b>A</b>	108,2	79,0	116,1	117,7	117,5
2006 I–IX .....	2655	428	1380	490	2727
I–X .....	3233	447	1549	867	3126
I–XI .....	3610	616	1672	952	3673
I–XII .....	3791	632	1810	984	3796
2007 I .....	176	38	104	34	52
I–II .....	349	38	244	67	134
I–III .....	808	191	442	147	373
I–IV .....	1136	227	672	207	974
I–V .....	1805	431	965	378	1437
I–VI .....	2188	431	1225	433	2088
I–VII .....	2717	606	1490	530	2527
I–VIII .....	3275	654	1736	658	3230
I–IX .....	3907	796	1945	946	3781
<b>A</b>	147,2	186,0	140,9	193,1	138,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m <sup>2</sup> <i>usable floor area 10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2005 I–XII .....	3163	696	1707	577	349,2	33,5	275,8	33,3
2006 I–XII .....	3036	519	1563	710	336,4	25,3	254,2	45,8
<b>A</b>	96,0	74,6	91,6	123,1	96,4	75,4	92,2	137,7
2006 I–IX .....	1971	341	1083	378	225,2	16,7	175,3	24,8
I–X .....	2146	361	1201	414	250,4	17,7	195,4	28,9
I–XI .....	2517	441	1350	482	284,3	21,6	219,2	32,4
I–XII .....	3036	519	1563	710	336,4	25,3	254,2	45,8
2007 I .....	203	63	140	-	27,8	3,1	24,7	-
I–II .....	399	113	286	-	55,0	5,3	49,7	-
I–III .....	580	145	432	3	81,9	7,1	74,4	0,5
I–IV .....	767	145	540	81	104,6	7,1	92,9	4,5
I–V .....	899	145	670	83	126,6	7,1	114,6	4,8
I–VI .....	1201	197	795	208	157,2	10,1	135,4	11,7
I–VII .....	1523	247	933	252	189,7	12,4	158,4	14,5
I–VIII .....	2079	330	1124	383	244,3	16,9	190,7	24,7
I–IX .....	2295	391	1265	397	272,2	19,8	213,6	26,7
<b>A</b>	116,4	114,7	116,8	105,0	120,9	118,8	121,9	107,5

## PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – stan w dniu 30 IX 2006 as of September 30, 2006					
B – stan w dniu 30 IX 2007 as of September 30, 2007					
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	A 88688	17178	3207	13971	71510
<b>T O T A L</b> .....	B <b>88362</b>	<b>17558</b>	<b>3203</b>	<b>14355</b>	<b>70804</b>
w tym: of which:					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	A 3909	457	24	433	3452
Agriculture, hunting and forestry .....	B 3877	456	24	432	3421
Rybackstwo .....	A 22	9	-	9	13
Fishing .....	B 24	9	-	9	15
Przemysł <sup>b</sup> .....	A 8218	1666	62	1604	6552
Industry <sup>b</sup> .....	B 8204	1674	60	1614	6530
górnictwo .....	A 54	20	-	20	34
mining and quarrying .....	B 58	19	-	19	39
przetwórstwo przemysłowe .....	A 8080	1584	17	1567	6496
manufacturing .....	B 8056	1589	15	1574	6467
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	A 84	62	45	17	22
electricity, gas and water supply .....	B 90	66	45	21	24
Budownictwo .....	A 9035	693	14	679	8342
Construction .....	B 9456	737	13	724	8719
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	A 27687	3700	12	3688	23987
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	B 27511	3753	11	3742	23758
Hotele i restauracje .....	A 2022	399	47	352	1623
Hotels and restaurants .....	B 2021	413	47	366	1608
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	A 6891	436	27	409	6455
Transport, storage and communication .....	B 6881	464	30	434	6417
Pośrednictwo finansowe .....	A 3600	250	3	247	3350
Financial intermediation .....	B 3623	254	3	251	3369
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	A 11786	2450	691	1759	9336
Real estate, renting and business activities .....	B 10932	2523	689	1834	8409
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	A 1078	1078	455	623	-
Public administration and defence; compulsory social security .....	B 1087	1087	457	630	-
Edukacja .....	A 2344	1466	1358	108	878
Education .....	B 2351	1454	1345	109	897
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	A 5199	622	260	362	4577
Health and social work .....	B 5239	633	260	373	4606
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała .....	A 6896	3951	254	3697	2945
Other community, social and personal service activities .....	B 7154	4099	264	3835	3055

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ  
 Stan w końcu miesiąca  
 NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL  
 As of the end of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 IX .....	22	5	7	1	3	527	129	68
XII .....	22	5	7	1	3	526	128	68
2007 III .....	22	5	7	1	3	522	125	68
VI .....	22	5	7	1	3	519	125	67
IX .....	21	4	7	1	3	518	124	67
<b>A</b>	95,5	80,0	100,0	100,0	100,0	98,3	96,1	98,5
<b>B</b>	95,5	80,0	100,0	100,0	100,0	99,8	99,2	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	z ogółem of grand total			
	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities			przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2006 IX .....	16	116	138	3824	435	907	345	1619	396
XII .....	16	116	138	3851	437	912	349	1618	408
2007 III .....	16	115	138	3890	440	916	355	1633	413
VI .....	16	114	137	3937	442	922	359	1645	426
IX .....	17	115	136	3974	450	922	370	1656	430
<b>A</b>	106,3	99,1	98,6	103,9	103,4	101,7	107,2	102,3	108,6
<b>B</b>	106,3	100,9	99,3	100,9	101,8	100,0	103,1	100,7	100,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)							Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>c</sup> Natural persons conducting economic activity <sup>c</sup>
	z ogółem (dok.) of grand total (cont.)							
	akcyjne joint-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
	razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation			
2006 IX .....	113	7	20	2781	2	410	71510	
XII .....	110	7	20	2796	2	411	71574	
2007 III .....	110	7	20	2812	2	414	70137	
VI .....	109	6	20	2830	1	416	70645	
IX .....	109	6	20	2848	1	423	70804	
<b>A</b>	96,5	85,7	100,0	102,4	50,0	103,2	99,0	
<b>B</b>	100,0	100,0	100,0	100,6	100,0	101,7	100,2	

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Patrz uwagi ogólne pkt 8. c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
 a Recorded in the REGON register. b See general notes item 8. c Excluding persons tending private farms.



## ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE<sup>a</sup>  
LIVESTOCK<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20 to 50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 <sup>3</sup> heads										

### Ogółem Total

2005 XII <sup>b</sup> .....	740,5	397,7	342,8	895,5	274,2	215,0	319,2	87,0	84,8	52,0
2006 VI <sup>c</sup> .....	759,1	416,3	342,8	927,6	301,2	238,5	296,7	91,3	88,7	54,7
XII <sup>b</sup> .....	752,2	422,6	329,6	872,7	277,2	203,5	306,0	86,0	83,7	47,3
2007 III .....	.	.	.	742,9	223,5	187,8	254,8	76,8	74,4	44,8
VI <sup>c</sup> .....	793,9	431,1	362,8	756,0	226,6	190,8	266,4	72,2	69,8	40,3
<b>A</b>	104,6	103,6	105,8	81,5	75,2	80,0	89,8	79,1	78,6	73,7
<b>B</b>	105,5	102,0	110,0	101,8	101,4	101,6	104,5	94,0	93,8	90,0

### w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in private farms

2005 XII <sup>b</sup> .....	738,5	396,7	341,7	872,2	267,8	208,2	311,3	84,8	82,7	50,2
2006 VI <sup>c</sup> .....	756,9	415,3	341,6	904,6	295,0	233,3	287,2	89,1	86,7	53,0
XII <sup>b</sup> .....	750,1	421,6	328,5	849,4	271,6	196,8	297,0	84,0	81,7	45,8
2007 III .....	.	.	.	717,4	216,2	180,0	247,2	74,1	71,8	42,7
VI <sup>c</sup> .....	791,7	430,1	361,6	726,1	218,0	181,1	257,5	69,5	67,2	38,2
<b>A</b>	104,6	103,5	105,9	80,3	73,9	77,6	89,7	78,0	77,5	72,1
<b>B</b>	105,5	102,0	110,1	101,2	100,9	100,6	104,2	93,8	93,6	89,4

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. <sup>b</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada. <sup>c</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

<sup>a</sup> See methodological notes item 22. <sup>b</sup> Data on pigs – as of the end of November. <sup>c</sup> Data on pigs – as of the end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (including calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
	w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w tonach in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> – in t			
2005 I–XII .....	74112,0 <sup>d</sup>	35867,0 <sup>d</sup>	21321,0 <sup>d</sup>	109934,4	18869,6	51094,0	39013,8
2006 I–XII .....	48193,0 <sup>e</sup>	22165,0 <sup>e</sup>	14923,0 <sup>e</sup>	125496,3	24029,7	59992,5	40538,3
2007 I–IX .....	26301,0 <sup>f</sup>	12462,2 <sup>f</sup>	7632,5 <sup>f</sup>	102536,3	19735,3	49405,4	32460,4
<b>A</b>	136,0	129,3	157,1	104,6	98,9	104,4	109,0
2006 IX .....	9468,9	3961,9	2298,4	9052,7	1371,3	4005,1	3672,6
X .....	6612,8	3590,5	1156,5	9382,9	1361,2	3860,6	4154,2
XI .....	4313,8	1850,1	1324,2	9498,8	1487,1	4469,6	3538,7
XII .....	4760,8	3039,7	549,9	8627,2	1231,3	4319,6	3060,3
2007 I .....	1682,0	701,2	502,7	10017,4	1461,9	4755,2	3796,8
II .....	2048,8	1078,6	538,1	8521,9	1140,6	4496,2	2870,4
III .....	2532,9	679,6	1127,4	10112,7	1579,9	5473,8	3035,8
IV .....	1458,7	613,1	555,2	8382,7	1265,3	3920,1	3193,5
V .....	1410,7	813,3	372,0	9399,7	1297,7	4722,5	3366,0
VI .....	1476,7	828,9	462,3	8624,2	1162,5	4239,6	3212,9
VII .....	5364,6	2144,0	2769,5	8666,0	1184,2	3866,1	3607,0
VIII .....	13239,6	6473,2	3230,6	9562,4	1237,1	4181,3	4126,2
IX .....	7696,5	3845,0	1632,4	9172,9	1282,0	3690,0	4191,2
<b>A</b>	81,3	97,0	71,0	101,3	93,5	92,1	114,1
<b>B</b>	58,1	59,4	50,5	95,9	103,6	88,3	101,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk 10 <sup>3</sup> l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
w wadze żywej – w tonach in live weight – in t					
2005 I–XII .....	160311,3	33897,6	65504,4	55733,2	1625642,0
2006 I–XII .....	181999,2	43935,6	76913,7	57910,3	1573846,0
2007 I–IX .....	148875,2	36186,2	63340,9	46372,8	1224678,0
<b>A</b>	104,3	99,4	104,4	109,0	102,6
2006 IX .....	12966,5	2521,1	5134,7	5246,5	140043,0
X .....	13457,1	2503,6	4949,6	5934,6	135301,0
XI .....	13591,6	2760,4	5730,3	5055,3	118841,0
XII .....	12259,1	2277,5	5537,9	4371,8	126147,0
2007 I .....	14277,8	2701,9	6096,4	5424,0	126715,0
II .....	12038,6	2092,7	5764,4	4100,6	113256,0
III .....	14372,1	2907,7	7017,7	4336,9	129348,0
IV .....	11972,3	2319,4	5025,8	4562,2	133511,0
V .....	13328,6	2375,7	6054,5	4808,5	147659,0
VI .....	12227,6	2126,9	5435,4	4589,8	141754,0
VII .....	12353,0	2176,0	4956,5	5152,9	148981,0
VIII .....	13643,2	2269,4	5360,6	5894,5	145622,0
IX .....	13148,0	2357,8	4730,8	5987,4	136828,0
<b>A</b>	101,4	93,5	92,1	114,1	97,7
<b>B</b>	96,4	103,9	88,3	101,6	94,0

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Okres VII–XII 2005 r. e Okres VII–XII 2006 r. f Okres VII–IX 2007 r.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data includes cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d The period of VII–XII 2005. e The period of VII–XII 2006. f The period of VII–IX 2007.

N o t e. See general notes item 6.4.

## PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Górnictwo Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing				
			razem total	w tym of which			produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>  manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	
w tysiącach złotych 10 <sup>3</sup> zł							
2005 I–XII . . . . .	11231390,7	73242,7	10313845,2	5865754,9	226114,1	83489,0	1121937,7
2006 I–XII . . . . .	12003861,7	116908,9	11008936,9	6393570,3	241342,1	89446,0	1162085,6
2007 I–IX . . . . .	10160302,7	128908,1	9356671,3	5464672,4	165986,5	83084,3	949366,3
<b>A</b>	111,3	113,2	111,8	109,7	99,0	112,7	111,7
2006 IX . . . . .	1085256,6	15866,7	1010250,1	578124,0	22839,2	7792,9	110496,4
X . . . . .	1126389,3	16303,7	1041831,6	587598,7	24711,5	8071,5	125263,7
XI . . . . .	1108021,7	14188,9	1012373,8	571950,6	25111,1	7367,1	109236,3
XII . . . . .	1037419,3	10023,0	941276,5	534303,2	19763,2	6640,4	96257,2
2007 I . . . . .	1018918,0	5460,0	926543,6	533996,9	18233,2	11445,4	108366,5
II . . . . .	991080,2	3252,7	896406,0	530082,2	18463,6	8389,6	94462,5
III . . . . .	1161047,3	7522,3	1073461,1	624488,2	19424,3	10373,6	113606,6
IV . . . . .	1021509,5	12973,0	940115,7	534514,2	16915,8	9143,9	101089,5
V . . . . .	1175971,4	16261,3	1094067,1	638791,2	17123,5	9815,3	110504,5
VI . . . . .	1153330,4	19687,9	1073953,9	628309,0	16167,3	10431,5	106442,9
VII . . . . .	1183618,5	22721,4	1091403,2	635950,5	16171,3	8257,1	87398,8
VIII . . . . .	1266895,5	20645,7	1175924,9	694104,3	19935,5	8061,5	113492,6
IX . . . . .	1224216,7	20177,5	1129179,1	668218,6	22175,4	8821,8	114740,6
<b>A</b>	102,2	78,9	101,7	101,9	99,6	107,2	97,0
<b>B</b>	96,0	97,7	95,5	93,4	111,2	109,4	100,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

*N o t e.* Index numbers (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.
w tysiącach złotych 10 <sup>3</sup> zł							
2005 I–XII	9498,9	182262,9	43560,0	542623,7	210453,2	232069,3	471710,3
2006 I–XII	9835,5	195554,8	46394,2	703435,5	249986,6	279554,0	556964,2
2007 I–IX	8045,1	132602,3	43414,1	579482,9	246570,3	263898,8	503888,0
<b>A</b>	102,6	94,5	134,9	125,4	101,5	131,8	125,6
2006 IX	853,5	12241,6	4202,8	76301,2	30687,9	26538,0	44912,9
X	828,9	16426,3	3722,8	88647,1	28300,7	27750,3	43021,9
XI	777,5	15273,5	4918,8	85869,3	23623,7	28725,4	46848,2
XII	381,1	16793,5	4996,8	64628,5	23832,9	28050,4	44748,1
2007 I	484,2	14925,0	4992,1	55164,7	17756,4	25415,7	53858,4
II	605,2	15594,7	4739,0	51784,2	12779,8	28120,7	49056,1
III	884,7	18470,7	6805,8	64975,7	21619,5	33044,9	59056,1
IV	1179,1	14310,9	5000,2	62211,1	25033,3	25741,1	54554,1
V	1108,8	17555,2	4618,5	68234,8	42664,7	29340,4	55086,1
VI	1046,3	17153,3	3036,4	66520,1	35297,0	27327,5	50054,7
VII	1147,8	16760,7	3347,7	60730,5	33343,1	29924,5	51942,3
VIII	717,6	17884,3	3801,8	76338,6	34101,3	32028,3	55479,8
IX	833,8	14173,4	3083,9	80514,9	33706,0	35178,7	52924,1
<b>A</b>	97,7	117,6	72,3	108,2	81,0	130,6	120,0
<b>B</b>	116,2	79,3	81,1	105,5	98,4	109,8	95,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup> (dok.)  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
	w tym of which				razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozpro- wadzanie wody collection, purification and distri- bution of water
	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarków i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.			
	w tysiącach złotych 10 <sup>3</sup> zł						
2005 I–XII . . . . .	80281,6	35490,0	203741,2	384463,4	844302,8	723160,3	121142,5
2006 I–XII . . . . .	100527,4	47521,6	168148,2	405346,1	878015,9	750805,5	127210,4
2007 I–IX . . . . .	73804,6	35996,2	160978,8	221022,3	674723,3	590381,7	84341,6
<b>A</b>	103,8	125,1	134,6	75,6	101,7	103,4	89,3
2006 IX . . . . .	9863,5	5527,3	10446,7	33665,5	59139,8	48336,4	10803,4
X . . . . .	9771,5	6409,0	12776,5	23675,7	68254,0	58133,9	10120,1
XI . . . . .	9006,1	5284,0	16503,6	23778,8	81459,0	71275,4	10183,6
XII . . . . .	7586,4	6426,4	15610,8	28395,1	86119,8	74163,2	11956,6
2007 I . . . . .	7097,2	2836,2	16606,4	22223,2	86914,4	77542,7	9371,7
II . . . . .	8107,4	3134,3	18083,5	23807,1	91421,5	82000,5	9421,0
III . . . . .	9295,3	3105,0	23106,1	26468,1	80063,9	70173,3	9890,6
IV . . . . .	8716,0	2893,3	15181,1	22620,5	68420,8	58690,7	9730,1
V . . . . .	8647,8	3252,6	20448,2	23582,5	65643,0	54685,9	10957,1
VI . . . . .	8073,2	5051,7	19456,4	24614,6	59688,6	49154,7	10533,9
VII . . . . .	8095,2	5995,7	18081,1	25459,3	69493,9	60410,2	9083,7
VIII . . . . .	8423,5	4784,9	11412,2	25351,5	70324,9	61053,7	9271,2
IX . . . . .	7278,1	5365,6	16958,6	25131,1	74860,1	65295,7	9564,4
<b>A</b>	78,8	99,6	176,7	74,5	122,8	129,2	86,8
<b>B</b>	86,4	111,4	148,6	99,1	106,5	106,9	103,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

*N o t e.* Index numbers (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU  
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Produkty uboju <sup>a</sup> Slaughter products <sup>a</sup> of		Drób (kura domowa) cały, świeży lub chłodzony Poultry (hen) complete, fresh and refrigerated	Kiełbasy <sup>b</sup> „pozostałe” z mięsa zwierząt rzeźnych Other sausages <sup>b</sup> of meat of animals for slaughter	Wędliny drobiowe Poultry products	Mleko <sup>Δ</sup> w hl Milk <sup>Δ</sup> in hl
	bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tonach in t					
2005 I–XII .....	5113	23038	50289	12157	10205	4748070
2006 I–XII .....	4518	31794	47226	14522	6369	5367792
2007 I–IX .....	3191	27930	42344	11336	5419	4445334
<b>A</b>	94,1	124,8	121,9	102,4	110,5	111,3
2006 IX .....	378	2603	3264	1018	538	487617
X .....	375	3112	4268	1263	524	472507
XI .....	408	3171	3483	1217	550	460716
XII .....	344	3132	4745	977	392	442083
2007 I .....	301	3376	4456	1186	571	447055
II .....	322	3138	3623	1038	574	448027
III .....	419	4251	4093	1279	654	492867
IV .....	264	2812	4106	1206	586	459983
V .....	439	3420	4338	1408	648	494838
VI .....	411	2827	4182	1502	616	496408
VII .....	332	2590	5143	1257	609	541730
VIII .....	297	2825	5981	1345	623	538526
IX .....	406	2691	6068	1099	538	525647
<b>A</b>	107,4	103,4	185,9	108,0	100,0	107,8
<b>B</b>	136,7	95,3	101,5	81,7	86,4	97,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Masło <sup>Δ</sup> Butter <sup>Δ</sup>	Sery Cheese		Mleko i śmietana w postaci stałej Milk and cream in solid forms	Piwo <sup>c</sup> w hl Beer <sup>c</sup> in hl	Bielizna <sup>d</sup> osobista z dzianin w tys. sztuk Knitted underwear <sup>d</sup> 10 <sup>3</sup> pcs	Tarcica iglasta w tys. m <sup>3</sup> Coniferous sawnwood 10 <sup>3</sup> m <sup>3</sup>
		podpuszczkowe dojrzewujące rennet ripening	świeże nie dojrzewujące i twaróg unripened fresh and curd				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tonach in t						
2005 I–XII .....	37508	72737	40377	37068	676737	445	106265
2006 I–XII .....	34422	79115	49225	31549	645668	570	100790
2007 I–IX .....	25591	59429	40812	24900	484607	455	76886
<b>A</b>	97,2	100,6	111,1	106,8	93,3	105,8	102,2
2006 IX .....	2724	7212	4028	3277	46896	42	9127
X .....	3034	6267	4158	3799	51429	44	9650
XI .....	2307	6180	4213	1871	34103	46	8179
XII .....	2752	5897	4135	2554	40491	47	7718
2007 I .....	2754	6487	4536	1721	34253	52	5678
II .....	2325	6128	4094	1084	41251	59	6880
III .....	2799	6653	4962	1590	46668	62	10206
IV .....	2924	6472	4498	2796	56096	54	8826
V .....	3503	6549	4814	3418	62441	56	8734
VI .....	2853	6410	4408	3356	66684	50	8110
VII .....	2976	7178	4640	3657	62743	48	8625
VIII .....	2672	7011	4573	4557	62185	35	9840
IX .....	2756	6525	4287	2721	52286	29	8752
<b>A</b>	101,2	90,5	106,4	83,0	111,5	69,0	95,9
<b>B</b>	103,1	93,1	93,7	59,7	84,1	82,9	88,9

a W wadze poubojowej cieplej. b Z wyjątkiem wątrobianych. c Otrzymywane ze słoju. d Halki, półhalki, piżamy, koszule nocne, szlafroki i inne.  
a In post-slaughter warm weight. b With the exception of liver sausages. c Obtained from melt. d Petticoats, half-petticoats, pyjamas, nightgowns,  
dressing-gowns and others.

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> Of which construction and assembly production <sup>b</sup>		
		razem total	w tym of which	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
		w tysiącach złotych 10 <sup>3</sup> zł		
2005 I–XII .....	1804849,6	1024195,9	842662,8	147254,6
2006 I–XII .....	2053853,0	1168867,0	955711,1	165734,9
2007 I–IX .....	1892594,1	1076454,8	878934,6	160887,2
<b>A</b>	147,0	148,8	151,7	149,1
2006 IX .....	20899,4	128667,1	104001,1	18270,6
X .....	252000,4	161603,1	128529,9	23577,2
XI .....	214474,3	110686,9	88204,8	18008,8
XII .....	264898,4	153635,3	127406,0	22878,0
2007 I .....	144490,2	84879,9	64760,0	14962,8
II .....	125209,9	66417,6	54228,8	10700,3
III .....	163528,7	90495,2	68009,4	19157,7
IV .....	193070,6	104336,6	77881,9	23866,7
V .....	225615,3	127508,2	96011,0	25602,6
VI .....	254287,0	147926,1	122407,0	21490,1
VII .....	231865,9	137200,0	119525,3	12357,5
VIII .....	242277,3	148813,9	125104,1	19341,3
IX .....	265732,0	160727,3	136660,9	20055,4
<b>A</b>	127,2	124,9	131,4	109,8
<b>B</b>	109,7	108,0	109,2	103,7

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Bez podwykonawców.  
<sup>a</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Excluding sub-contractors.

## HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>  
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2005 I–XII .....	112,0	85,0	126,7	106,9
2006 I–XII .....	112,4	109,3	107,0	112,1
2007 I–IX .....	113,2	121,8	110,0	100,7
2006 IX .....	106,2	142,7	113,8	109,5
X .....	113,9	167,7	103,1	110,2
XI .....	111,7	106,5	101,6	115,6
XII .....	107,3	102,6	93,4	120,2
2007 I .....	119,6	108,9	92,1	114,3
II .....	117,6	107,5	102,4	109,2
III .....	118,9	123,7	112,2	115,8
IV .....	117,5	126,0	122,5	108,9
V .....	108,4	116,1	118,7	105,4
VI .....	101,7	87,3	111,7	105,1
VII .....	113,6	199,9	114,1	100,7
VIII .....	104,9	114,4	125,9	108,6
IX .....	112,8	115,1	113,5	103,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	W tym Of which		
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2005 I–XII .....	98,0	116,6	215,1	186,0
2006 I–XII .....	106,2	112,2	108,9	124,6
2007 I–IX .....	117,3	103,8	166,2	72,8
2006 IX .....	106,5	106,0	140,4	74,2
X .....	107,8	110,5	140,3	89,0
XI .....	113,7	104,4	123,7	75,9
XII .....	105,0	105,6	103,7	102,6
2007 I .....	123,0	119,6	149,2	109,7
II .....	129,1	109,1	168,8	83,5
III .....	125,6	91,0	193,9	75,9
IV .....	123,3	120,4	188,1	70,6
V .....	111,3	111,6	206,6	51,5
VI .....	117,7	104,3	155,7	72,7
VII .....	110,9	122,1	172,5	53,4
VIII .....	112,1	115,6	139,9	45,0
IX .....	118,0	117,3	142,7	98,0

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale results from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.



TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (dok.)  
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2006 IX .....	92,9	109,7	111,1	94,6
X .....	102,0	105,5	102,8	102,2
XI .....	93,7	97,9	86,9	95,8
XII .....	116,0	103,7	87,7	125,4
2007 I .....	82,4	101,9	101,2	78,9
II .....	95,6	80,9	98,0	93,5
III .....	124,6	141,2	108,0	118,9
IV .....	101,4	96,1	108,1	104,4
V .....	99,7	102,8	101,7	98,5
VI .....	93,8	74,8	101,2	102,4
VII .....	112,6	188,6	109,3	100,0
VIII .....	97,2	60,0	111,0	101,4
IX .....	100,0	110,4	100,1	89,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	W tym Of which		
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2006 IX .....	93,6	106,6	96,5	68,0
X .....	98,6	108,7	103,7	72,6
XI .....	93,3	101,4	95,8	83,5
XII .....	126,4	120,5	143,0	152,8
2007 I .....	76,7	86,5	55,9	78,1
II .....	102,1	93,2	108,4	84,0
III .....	118,5	107,4	147,7	136,0
IV .....	108,9	101,1	104,6	98,2
V .....	97,6	99,4	107,9	91,0
VI .....	99,9	93,5	83,6	104,1
VII .....	102,1	102,4	121,6	82,1
VIII .....	102,4	98,3	99,4	104,9
IX .....	98,5	108,1	98,4	148,2

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale results from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-IX

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	2006	2007		2006	2007
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . <b>TOTAL</b>	<b>19966</b>	<b>18828</b>	<b>94,3</b>	<b>70,1</b>	<b>69,8</b>
o charakterze kryminalnym . . . . . <i>criminal</i>	12430	12070	97,1	54,2	55,1
o charakterze gospodarczym . . . . . <i>commercial</i>	1582	1596	100,9	89,1	89,5
drogowe . . . . . <i>road</i>	4834	4101	84,8	99,4	99,6
inne . . . . . <i>others</i>	1120	1061	94,7	95,8	96,3
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu . . . . . <i>Against life and health</i>	818	848	103,7	86,2	87,1
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo . . . . . <i>homicide</i>	22	20	90,9	90,9	100,0
uszczerbek na zdrowiu . . . . . <i>damage to health</i>	360	386	107,2	89,8	92,3
udział w bóje lub pobiciu . . . . . <i>participation in violence or assault</i>	409	383	93,6	81,7	79,6
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji . . . . . <i>Against public safety and safety of transport</i>	4879	4118	84,4	99,0	99,3
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania . . . . . <i>Against freedom, freedom conscience and religion</i>	650	595	91,5	91,7	92,3
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności <i>Against sexual freedom and morals</i>	81	93	114,8	90,1	86,7
w tym zgwałcenie . . . . . <i>of which rape</i>	42	34	81,0	88,1	76,5
Przeciwko rodzinie i opiece . . . . . <i>Against the family and custody</i>	652	668	102,5	99,7	99,9
Przeciwko mieniu . . . . . <i>Against property</i>	9140	8518	93,2	41,7	40,7
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy . . . . . <i>property theft</i>	2890	2746	95,0	28,9	29,1
w tym kradzież samochodu . . . . . <i>of which automobile theft</i>	108	92	85,2	33,0	52,9
kradzież z włamaniem . . . . . <i>burglary</i>	2466	2348	95,2	30,0	31,9
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze . . . . . <i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>	625	509	81,4	55,4	55,8

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

## TURYSTYKA TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilization of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilization of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>								
<b>Obiekty ogółem</b> <i>Tourist accommodation establishments – grand total</i>								
2005 I–XII .....	398271	85981	806138	131948	31,1	194688	52382	35,2
2006 I–XII .....	403936	88998	841693	132295	32,4	207016	57047	36,5
A	101,4	103,5	104,4	100,3	x	106,3	108,9	x
2006 IV–VI .....	112810	23445	220198	36296	35,6	57280	16360	40,5
VII–IX .....	140101	32734	352219	46102	38,8	61438	17791	42,5
X–XII .....	82627	17866	139570	26557	26,1	47236	12085	33,1
2007 I–III .....	76303	16590	138260	23524	26,4	48728	11508	34,3
IV–VI .....	132855	24968	254561	40394	37,8	69878	17143	47,4
A	117,8	106,5	115,6	111,3	x	122,0	104,8	x
<b>Hotele, motele i pensjonaty – razem</b> <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2005 I–XII .....	234758	68064	354719	103625	34,1	194688	52382	35,2
2006 I–XII .....	242644	71445	382950	104782	36,5	207016	57047	36,5
A	103,4	105,0	108,0	101,1	x	106,3	108,9	x
2006 IV–VI .....	66281	19160	105468	29085	39,9	57280	16360	40,5
VII–IX .....	72170	24841	121813	33895	45,5	61438	17791	42,5
X–XII .....	57357	14953	84376	22149	32,2	47236	12085	33,1
2007 I–III .....	55210	14132	83496	20522	31,8	48728	11508	34,3
IV–VI .....	83103	19868	129973	31186	47,4	69878	17143	47,4
A	125,4	103,7	123,2	107,2	x	122,0	104,8	x
<b>w tym hotele</b> <i>of which hotels</i>								
2005 I–XII .....	172182	49479	259902	75577	34,4	152196	42301	36,4
2006 I–XII .....	175333	54486	279534	79408	38,0	161361	46152	38,9
A	101,8	110,1	107,6	105,1	x	106,0	109,1	x
2006 IV–VI .....	48106	13584	77392	20819	41,9	44791	12567	43,2
VII–IX .....	51574	19818	87066	26702	46,3	46551	14530	44,1
X–XII .....	43263	11981	64758	17816	35,5	37867	10165	36,4
2007 I–III .....	41715	11882	63990	17200	34,1	39233	9945	36,7
IV–VI .....	62924	16762	99110	26519	51,7	55220	15042	50,6
A	130,8	123,4	128,1	127,4	x	123,3	119,7	x
<b>Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania</b> <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2005 I–XII .....	163513	17917	451419	28323	29,1	x	x	x
2006 I–XII .....	161292	17553	458743	27513	29,6	x	x	x
A	98,6	98,0	101,6	97,1	x	x	x	x
2006 IV–VI .....	46529	4285	114730	7211	32,3	x	x	x
VII–IX .....	67931	7893	230406	12207	35,9	x	x	x
X–XII .....	25270	2913	55194	4408	20,2	x	x	x
2007 I–III .....	21093	2458	54764	3002	20,9	x	x	x
IV–VI .....	49752	5100	124588	9208	31,2	x	x	x
A	106,9	119,0	108,6	127,7	x	x	x	x

PODREGIONY I POWIATY W WOJEWÓDZTWIE PODLASKIM W 2007 R.

Stan w dniu 1 I

SUBREGIONS AND POWIATS IN PODLASKIE VOIVODSHIP IN 2007

As of 1 I



**WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH**  
**SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS**

 TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2007 R.  
 Stan w dniu 30 VI  
 POPULATION IN 2007  
 As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number			Na 1 km <sup>2</sup> Per km <sup>2</sup>	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności in urban areas in % of total population		
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>1194529</b>	<b>582272</b>	<b>612257</b>	<b>59,5</b>	<b>59</b>	<b>105</b>
<b>Podregiony Subregions</b>						
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>886674</b>	<b>429471</b>	<b>457203</b>	<b>63,9</b>	<b>60</b>	<b>106</b>
<i>powiaty powiats</i>						
augustowski . . . . .	58887	28880	30007	55,5	35	104
białostocki . . . . .	137516	67803	69713	36,7	46	103
bielski . . . . .	59528	29331	30197	51,3	43	103
hajnowski . . . . .	47519	23095	24424	49,0	29	106
moniecki . . . . .	42736	21372	21364	35,5	31	100
sejneński . . . . .	21129	10554	10575	27,7	25	100
siemiatycki . . . . .	48260	23808	24452	35,6	33	103
sokólski . . . . .	71768	35392	36376	37,7	35	103
suwalski . . . . .	35306	18000	17306	-	27	96
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>						
Białystok . . . . .	294817	138111	156706	100,0	2887	113
Suwałki . . . . .	69208	33125	36083	100,0	1056	109
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>307855</b>	<b>152801</b>	<b>155054</b>	<b>47,1</b>	<b>58</b>	<b>101</b>
<i>powiaty powiats</i>						
grajewski . . . . .	49850	24720	25130	55,7	52	102
kolneński . . . . .	39570	19867	19703	33,3	42	99
łomżyński . . . . .	50884	25686	25198	7,8	38	98
wysokomazowiecki . . . . .	59488	29850	29638	23,8	46	99
zambrowski . . . . .	44774	22167	22607	50,5	61	102
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Łomża . . . . .	63289	30511	32778	100,0	1937	107

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W OKRESIE I-VI 2007 R.  
VITAL STATISTICS IN THE PERIOD I-VI 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>b</sup> <i>of which infants<sup>b</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>bc</sup> <i>of which infants<sup>bc</sup></i>	
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>2605</b>	<b>5543</b>	<b>6008</b>	<b>25</b>	<b>-465</b>	<b>4,35</b>	<b>9,25</b>	<b>10,03</b>	<b>4,51</b>	<b>-0,78</b>
<b>Podregiony Subregions</b>										
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>1860</b>	<b>3970</b>	<b>4501</b>	<b>21</b>	<b>-531</b>	<b>4,19</b>	<b>8,94</b>	<b>10,13</b>	<b>5,29</b>	<b>-1,20</b>
<i>powiaty powiats</i>										
augustowski . . . . .	124	288	320	-	-32	4,17	9,69	10,76	-	-1,08
białostocki . . . . .	286	609	760	4	-151	4,17	8,88	11,08	6,57	-2,20
bielski . . . . .	119	225	383	3	-158	3,97	7,51	12,79	13,33	-5,27
hajnowski . . . . .	111	167	384	-	-217	4,62	6,95	15,98	-	-9,03
moniecki . . . . .	91	170	227	-	-57	4,20	7,85	10,48	-	-2,63
sejneński . . . . .	37	110	128	-	-18	3,46	10,29	11,98	-	-1,68
siemiatycki . . . . .	86	185	321	-	-136	3,51	7,54	13,09	-	-5,55
sokólski . . . . .	173	299	429	#	-130	4,75	8,21	11,78	#	-3,57
suwalski . . . . .	108	231	192	#	39	6,03	12,89	10,72	#	2,18
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>										
Białystok . . . . .	592	1337	1105	6	232	4,06	9,16	7,57	4,49	1,59
Suwałki . . . . .	133	349	252	5	97	3,84	10,07	7,27	14,33	2,80
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>745</b>	<b>1573</b>	<b>1507</b>	<b>4</b>	<b>66</b>	<b>4,80</b>	<b>10,14</b>	<b>9,72</b>	<b>2,54</b>	<b>0,43</b>
<i>powiaty powiats</i>										
grajewski . . . . .	125	271	252	#	19	4,94	10,71	9,96	#	0,75
kolneński . . . . .	86	215	191	-	24	4,26	10,64	9,46	-	1,19
łomżyński . . . . .	114	264	292	#	-28	4,45	10,31	11,40	#	-1,09
wysokomazowiecki . . . . .	155	299	320	-	-21	5,17	9,97	10,67	-	-0,70
zambrowski . . . . .	111	237	225	-	12	4,93	10,52	9,98	-	0,53
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>										
Łomża . . . . .	154	287	227	-	60	4,90	9,13	7,22	-	1,91

<sup>a</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>b</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>c</sup> Na 1000 urodzeń żywych.  
*a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.*

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2007 R.

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2007

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem total	z liczby ogółem of total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki <sup>a</sup> in period of 12 months since completion of education <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>48282</b>	<b>26790</b>	<b>43643</b>	<b>13333</b>	<b>2267</b>	<b>10,6</b>	<b>2255</b>
<b>Podregiony Subregions</b>							
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>33235</b>	<b>18393</b>	<b>29970</b>	<b>8936</b>	<b>1641</b>	<b>9,8</b>	<b>1481</b>
<i>powiaty powiats</i>							
augustowski . . . . .	3536	1808	3321	999	123	15,0	57
białostocki . . . . .	5046	2797	4538	1442	270	11,7	90
bielski . . . . .	1765	974	1548	435	100	7,1	70
hajnowski . . . . .	1311	743	1136	279	41	6,5	124
moniecki . . . . .	1395	692	1288	434	51	8,8	49
sejneński . . . . .	1709	747	1437	558	84	19,2	133
siemiatycki . . . . .	1253	599	1161	395	59	6,5	74
sokólski . . . . .	3887	2020	3649	1179	205	12,5	177
suwalski . . . . .	1085	712	992	301	49	7,8	29
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>							
Białystok . . . . .	9533	5469	8526	2404	538	8,5	478
Suwałki . . . . .	2715	1832	2374	510	121	10,9	200
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>15047</b>	<b>8397</b>	<b>13673</b>	<b>4397</b>	<b>626</b>	<b>12,7</b>	<b>774</b>
<i>powiaty powiats</i>							
grajewski . . . . .	3897	2071	3388	1158	128	20,2	263
kolneński . . . . .	2136	1034	1984	691	98	13,6	130
łomżyński . . . . .	1961	1102	1810	565	88	10,2	67
wysokomazowiecki . . . . .	1898	1030	1788	723	82	7,5	101
zambrowski . . . . .	2270	1336	2127	749	108	13,5	128
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>							
Łomża . . . . .	2885	1824	2576	511	122	13,1	85

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2007 R.**

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2007

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>				
	poniżej 25 lat <i>below 25</i>	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej <i>55 and more</i>
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>10479</b>	<b>12512</b>	<b>8993</b>	<b>12040</b>	<b>4258</b>
<b>Podregiony Subregions</b>					
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>6988</b>	<b>8417</b>	<b>6040</b>	<b>8619</b>	<b>3171</b>
<i>powiaty powiats</i>					
augustowski . . . . .	836	820	722	839	319
białostocki . . . . .	1124	1285	958	1252	427
bielski . . . . .	443	437	293	435	157
hajnowski . . . . .	216	340	218	397	140
moniecki . . . . .	355	329	247	341	123
sejneński . . . . .	454	476	306	341	132
siemiatycki . . . . .	323	312	187	298	133
sokólski . . . . .	878	1004	731	934	340
suwalski . . . . .	294	277	204	213	97
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>					
Białystok . . . . .	1538	2542	1682	2729	1042
Suwałki . . . . .	527	595	492	840	261
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>3491</b>	<b>4095</b>	<b>2953</b>	<b>3421</b>	<b>1087</b>
<i>powiaty powiats</i>					
grajewski . . . . .	835	1059	787	903	313
kolneński . . . . .	602	610	452	389	83
łomżyński . . . . .	478	626	364	368	125
wysokomazowiecki . . . . .	543	501	274	414	166
zambrowski . . . . .	591	613	457	459	150
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>					
Łomża . . . . .	442	686	619	888	250



TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2007 R.**

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2007

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>3939</b>	<b>11347</b>	<b>5112</b>	<b>12612</b>	<b>15272</b>
<b>Podregiony Subregions</b>					
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>3145</b>	<b>8017</b>	<b>3687</b>	<b>8156</b>	<b>10230</b>
<i>powiaty powiats</i>					
augustowski . . . . .	166	865	326	1070	1109
białostocki . . . . .	396	1211	507	1367	1565
bielski . . . . .	157	462	226	426	494
hajnowski . . . . .	123	338	149	331	370
moniecki . . . . .	51	249	149	359	587
sejneński . . . . .	67	373	274	411	584
siemiatycki . . . . .	91	273	100	303	486
sokólski . . . . .	185	980	411	1103	1208
suwalski . . . . .	65	253	119	290	358
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>					
Białystok . . . . .	1594	2276	1116	1899	2648
Suwałki . . . . .	250	737	310	597	821
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>794</b>	<b>3330</b>	<b>1425</b>	<b>4456</b>	<b>5042</b>
<i>powiaty powiats</i>					
grajewski . . . . .	140	832	416	1115	1394
kolneński . . . . .	74	402	203	682	775
łomżyński . . . . .	110	420	123	595	713
wysokomazowiecki . . . . .	100	457	174	644	523
zambrowski . . . . .	117	441	265	659	788
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>					
Łomża . . . . .	253	778	244	761	849

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–IX 2007 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>2295</b>	<b>116,4</b>	<b>1265</b>	<b>272205</b>	<b>120,9</b>	<b>213609</b>
<b>Podregiony Subregions</b>						
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>1864</b>	<b>115,6</b>	<b>1025</b>	<b>219269</b>	<b>122,0</b>	<b>170233</b>
<i>powiaty powiats</i>						
augustowski . . . . .	159	108,9	99	17352	137,6	14472
białostocki . . . . .	353	91,0	336	56594	109,1	55427
bielski . . . . .	49	114,0	49	7749	110,5	7749
hajnowski . . . . .	75	159,6	70	9332	162,5	8752
moniecki . . . . .	45	204,5	45	7905	195,8	7905
sejneński . . . . .	40	95,2	40	6259	154,0	6259
siemiatycki . . . . .	50	151,5	50	7783	173,0	7783
sokólski . . . . .	58	93,5	58	9448	101,0	9448
suwalski . . . . .	65	112,1	65	13013	135,4	13013
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>						
Białystok . . . . .	858	123,5	159	70520	114,6	29220
Suwałki . . . . .	112	147,4	54	13314	142,4	10205
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>431</b>	<b>120,1</b>	<b>240</b>	<b>52936</b>	<b>116,3</b>	<b>43376</b>
<i>powiaty powiats</i>						
grajewski . . . . .	87	228,9	38	8993	161,6	6777
kolneński . . . . .	22	100,0	22	3925	115,9	3925
łomżyński . . . . .	77	98,7	77	12723	98,4	12723
wysokomazowiecki . . . . .	34	87,2	34	6704	192,6	6704
zambrowski . . . . .	42	221,1	42	7651	247,7	7651
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Łomża . . . . .	169	103,7	27	12940	75,8	5596

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R.

Stan w dniu 30 IX

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> IN 2007

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total		Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>88362</b>	<b>99,6</b>	<b>17558</b>	<b>102,2</b>	<b>21</b>	<b>518</b>
<b>Podregiony Subregions</b>						
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>67423</b>	<b>100,3</b>	<b>13759</b>	<b>102,2</b>	<b>18</b>	<b>380</b>
<i>powiaty powiats</i>						
augustowski . . . . .	4354	101,6	832	102,7	-	21
białostocki . . . . .	8553	102,3	1617	104,3	1	61
bielski . . . . .	3872	102,5	691	101,3	1	35
hajnowski . . . . .	3245	100,1	629	101,5	2	29
moniecki . . . . .	2133	99,3	447	101,8	-	23
sejneński . . . . .	1217	100,3	280	101,8	-	10
siemiatycki . . . . .	2521	101,8	556	104,5	2	27
sokólski . . . . .	3469	99,8	716	100,7	1	36
suwalski . . . . .	1643	102,2	351	100,6	-	19
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>						
Białystok . . . . .	29347	99,9	6169	102,6	10	93
Suwałki . . . . .	7069	97,6	1471	99,3	1	26
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>20939</b>	<b>97,4</b>	<b>3799</b>	<b>102,2</b>	<b>3</b>	<b>138</b>
<i>powiaty powiats</i>						
grajewski . . . . .	3078	101,1	605	101,5	-	28
kolneński . . . . .	2213	102,7	408	102,0	-	15
łomżyński . . . . .	2523	102,9	463	103,1	-	20
wysokomazowiecki . . . . .	3397	99,8	673	101,7	-	31
zambrowski . . . . .	3403	82,9	536	101,7	1	20
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Łomża . . . . .	6325	100,0	1114	102,9	2	24

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
<sup>a</sup> Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R. (cd.)

Stan w dniu 30 IX

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> IN 2007 (cont.)

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies			w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation	spółki cywilne civil law partnerships companies			rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	razem total	w tym przetwór- stwo przemys- łowe of which manufac- turing
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>3974</b>	<b>450</b>	<b>4629</b>	<b>70804</b>	<b>99,0</b>	<b>3421</b>	<b>6530</b>	<b>6467</b>
<b>Podregiony Subregions</b>								
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>3405</b>	<b>408</b>	<b>3460</b>	<b>53664</b>	<b>99,9</b>	<b>2301</b>	<b>5119</b>	<b>5077</b>
<i>powiaty powiats</i>								
augustowski . . . . .	131	18	229	3522	101,4	367	342	334
białostocki . . . . .	375	48	375	6936	101,8	394	726	719
bielski . . . . .	135	19	124	3181	102,8	238	374	373
hajnowski . . . . .	75	16	94	2616	99,7	264	610	609
moniecki . . . . .	47	8	86	1686	98,7	149	172	172
sejneński . . . . .	33	6	59	937	99,9	126	66	66
siemiatycki . . . . .	51	6	73	1965	101,1	152	304	299
sokólski . . . . .	109	12	87	2753	99,6	253	309	307
suwalski . . . . .	38	8	71	1292	102,6	111	150	144
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>								
Białystok . . . . .	2051	234	1736	23178	99,2	198	1631	1625
Suwałki . . . . .	360	33	526	5598	97,2	49	435	429
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>569</b>	<b>42</b>	<b>1169</b>	<b>17140</b>	<b>96,5</b>	<b>1120</b>	<b>1411</b>	<b>1390</b>
<i>powiaty powiats</i>								
grajewski . . . . .	57	5	207	2473	101,0	150	205	198
kolneński . . . . .	31	4	120	1805	102,8	284	133	131
łomżyński . . . . .	51	7	96	2060	102,8	220	198	194
wysokomazowiecki . . . . .	72	2	169	2724	99,3	202	223	220
zambrowski . . . . .	73	5	174	2867	80,2	196	236	234
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>								
Łomża . . . . .	285	19	403	5211	99,4	68	416	413

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R. (dok.)

Stan w dniu 30 IX

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> IN 2007 (cont.)

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>8719</b>	<b>23758</b>	<b>1608</b>	<b>6417</b>	<b>3369</b>	<b>8409</b>	<b>3055</b>
<b>Podregiony Subregions</b>							
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>6416</b>	<b>17589</b>	<b>1211</b>	<b>4988</b>	<b>2679</b>	<b>6673</b>	<b>2350</b>
<i>powiaty powiats</i>							
augustowski . . . . .	452	1080	164	326	113	360	133
białostocki . . . . .	1050	2470	124	609	297	653	251
bielski . . . . .	414	1068	72	230	139	295	153
hajnowski . . . . .	267	694	72	101	119	209	116
moniecki . . . . .	272	549	44	116	77	143	76
sejneński . . . . .	107	281	43	73	56	85	33
siemiatycki . . . . .	295	603	43	147	96	137	85
sokólski . . . . .	338	909	69	210	125	244	135
suwalski . . . . .	166	414	54	126	61	105	41
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>							
Białystok . . . . .	2460	7580	383	2428	1289	3648	1103
Suwałki . . . . .	595	1941	143	622	307	794	224
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>2303</b>	<b>6169</b>	<b>397</b>	<b>1429</b>	<b>690</b>	<b>1736</b>	<b>705</b>
<i>powiaty powiats</i>							
grajewski . . . . .	252	1071	73	199	92	194	99
kolneński . . . . .	265	624	36	111	59	140	70
łomżyński . . . . .	348	769	56	117	64	142	70
wysokomazowiecki . . . . .	445	975	52	245	85	199	115
zambrowski . . . . .	419	959	56	215	90	375	113
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>							
Łomża . . . . .	574	1771	124	542	300	686	238

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
<sup>a</sup> Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX 2007 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>18828</b>	<b>12070</b>	<b>1596</b>	<b>4101</b>	<b>848</b>	<b>8518</b>	<b>92</b>
<b>Podregiony Subregions</b>							
<b>Białostocko-suwalski . . . . .</b>	<b>14268</b>	<b>9315</b>	<b>1141</b>	<b>3095</b>	<b>683</b>	<b>6490</b>	<b>60</b>
<i>powiaty powiats</i>							
augustowski . . . . .	987	564	75	305	33	371	1
białostocki . . . . .	1668	1124	84	390	89	800	16
bielski . . . . .	849	492	71	255	35	357	2
hajnowski . . . . .	1064	545	38	404	32	323	-
moniecki . . . . .	417	193	30	173	19	111	4
sejneński . . . . .	439	230	37	154	13	126	-
siemiatycki . . . . .	721	395	90	196	20	233	3
sokólski . . . . .	851	505	53	230	56	306	1
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>							
Białystok . . . . .	5050	3833	425	600	280	2875	26
Suwałki <sup>a</sup> . . . . .	2222	1434	238	388	106	988	7
<b>Łomżyński . . . . .</b>	<b>4560</b>	<b>2755</b>	<b>455</b>	<b>1006</b>	<b>165</b>	<b>2028</b>	<b>32</b>
<i>powiaty powiats</i>							
grajewski . . . . .	866	388	157	278	21	262	2
kolneński . . . . .	340	190	19	106	17	127	2
wysokomazowiecki . . . . .	671	341	87	200	18	225	6
zambrowski . . . . .	721	399	71	109	17	271	9
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>							
Łomża <sup>b</sup> . . . . .	1962	1437	121	313	92	1143	13

a, b Łącznie z powiatem: a - suwalskim, b - łomżyńskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

a, b Including powiat: a - suwalski, b - łomżyński.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH  
W OKRESIE I-IX 2007 R.  
RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe road
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	<b>69,8</b>	<b>55,1</b>	<b>89,5</b>	<b>99,6</b>
<b>Podregiony Subregions</b>				
<b>Białostocko-suwański</b>				
<i>powiaty powiats</i>				
augustowski .....	77,5	62,7	88,0	100,0
białostocki .....	63,4	48,6	79,8	98,7
bielski .....	79,2	65,3	98,6	99,6
hajnowski .....	82,5	67,5	86,8	99,3
moniecki .....	80,7	60,0	93,3	100,0
sejneński .....	79,4	66,2	67,6	100,0
siemiatycki .....	85,1	74,1	96,7	100,0
sokólski .....	80,0	67,3	92,5	100,0
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>				
Białystok .....	57,1	46,1	84,8	98,7
Suwałki <sup>a</sup> .....	70,5	56,6	92,0	100,0
<b>Łomżyński</b>				
<i>powiaty powiats</i>				
grajewski .....	86,4	71,8	97,5	100,0
kolneński .....	78,9	63,3	94,7	100,0
wysokomazowiecki .....	82,3	66,9	96,6	100,0
zambrowski .....	83,4	71,3	94,4	100,0
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>				
Łomża <sup>b</sup> .....	59,5	46,6	84,3	99,7

*a, b* Łącznie z powiatem: *a* - suwalskim, *b* - łomżyńskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

*a, b* Including powiat: *a* - suwalski, *b* - łomżyński.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

**PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE  
BASIC DATA FOR POLAND**

**TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND**

OKRESY PERIODS	Produkt krajowy brutto <sup>a</sup> Gross domestic product <sup>a</sup>		Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>bc</sup> w % Registered unemployment rate <sup>bc</sup> in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> in national economy <sup>a</sup>				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez nagród rocznych <sup>d</sup> gross excluding annual bonuses <sup>d</sup>		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross excluding payments from profit	
	A			w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B
2005 I–XII <sup>e</sup> . . . . .	103,6	103,3	14,8	2360,62	103,8	2325,68	103,8	2515,85	103,2	2509,26	103,1
2006 I–XII <sup>e</sup> . . . . .	106,2*	106,0*	14,8*	2477,23	104,9	2441,81	105,0	2643,92	105,1	2637,72	105,1
2006 VII–IX . . . . .	106,6*	106,0*	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
X–XII . . . . .	106,6	106,8*	14,8*	2662,51	108,0	2660,54	108,4	2822,51	107,4	2821,36	108,0
2007 I–III . . . . .	107,2*	107,6	14,3*	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2737,78	97,0	2734,41	96,9
IV–VI . . . . .	106,4	106,4	12,3*	2644,34*	97,6	2635,15	102,1	2812,61	102,7	2801,61	102,5
VII–IX . . . . .	.	.	11,6	2703,41	102,2	.	.	2891,06	102,8	2878,66	102,8
2006 IX . . . . .	106,6*	106,0*	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2611,16	100,0	2608,78	100,2
X . . . . .	.	.	14,9	.	.	.	.	2657,99	101,8	2657,58	101,9
XI . . . . .	.	.	14,8	.	.	.	.	2759,65	103,8	2757,59	103,8
XII . . . . .	106,6	106,8*	14,8*	2662,51	108,0	2660,54	108,4	3027,51	109,7	3026,67	109,8
2007 I . . . . .	.	.	15,1	.	.	.	.	2663,55	88,0	2661,24	87,9
II . . . . .	.	.	14,8*	.	.	.	.	2687,48	100,9	2686,12	100,9
III . . . . .	107,2*	107,6	14,3*	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2852,71	106,1	2846,30	106,0
IV . . . . .	.	.	13,6*	.	.	.	.	2786,29	97,7	2783,40	97,8
V . . . . .	.	.	12,9*	.	.	.	.	2776,92	99,7	2773,93	99,7
VI . . . . .	106,4	106,4	12,3*	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2869,69	103,3	2843,40	102,5
VII . . . . .	.	.	12,1	.	.	.	.	2893,71	100,8	2863,36	100,7
VIII . . . . .	.	.	11,9	.	.	.	.	2885,97	99,7	2880,81	100,6
IX . . . . .	.	.	11,6	2703,41	102,2	.	.	2858,83	99,1	2857,84	99,2

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Quarterly data; see general notes item 15. b As of the end of the period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Concerns payments from profit and balance surplus in cooperatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. e Data concerns whole community.



TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2005 I–XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2006 I–XII	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2006 VII–IX	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	.	122,5	103,9	.
X–XII	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	.	115,5	96,5	.
2007 I–III	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	.	108,9	97,2	.
IV–VI	102,4	101,2	102,0	102,0	101,3	.	102,8	105,6	.
VII–IX	102,0	99,9	101,9	101,7	101,0	.	100,2	101,2	.
2006 IX	101,6	100,2	101,5	103,6	100,0	104,3	124,0	100,8	119,0
X	101,2	100,1	101,6	103,2	99,5	103,8	121,5	99,4	118,3
XI	101,4	100,0	101,6	102,5	99,3	103,1	114,4	96,7	114,4
XII	101,4	99,8	101,4	102,6	99,5	102,6	110,7	96,8	110,7
2007 I	101,6	100,4	100,4	103,1	100,6	100,6	110,2	99,9	99,9
II	101,9	100,3	100,7	103,5	100,3	100,9	108,4	99,9	99,9
III	102,5	100,5	101,1	103,3	100,5	101,4	108,1	101,7	101,6
IV	102,3	100,5	101,6	102,2	100,5	101,9	105,5	104,6	106,3
V	102,3	100,5	102,2	102,1	100,4	102,3	100,8	99,6	105,8
VI	102,6	100,0	102,2	101,7	100,5	102,8	102,3	100,3	106,1
VII	102,3	99,7	101,9	101,4	100,3	103,1	100,6	101,8	108,0
VIII	101,5	99,6	101,6	101,8	100,3	103,5	100,6	99,3	107,2
IX	102,3	100,8	102,3	101,8	100,0	103,5	99,4	99,6	106,8

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.  
a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per 1 dt in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C		
2005 I–XII .....	99,7	x	.	103,8	x	.	103,1	x	.	27,64	36,69
2006 I–XII .....	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	38,52	44,76
2006 VII–IX .....	101,6	101,3	.	106,3	100,1	.	103,0	101,3	.	.	.
X–XII .....	101,3	98,9	.	105,4	100,0	.	104,1	101,6	.	.	.
2007 I–III .....	102,6	100,3	.	105,2	103,2	.	105,6	101,8	.	61,47	63,82
IV–VI .....	101,7	101,2	.	103,6	100,3	.	108,0	103,1	.	.	.
VII–IX .....	101,4	101,1	.	103,7	100,2	.	108,9	102,1	.	.	.
2006 IX .....	101,7	99,9	103,0	106,2	100,0	105,4	103,4	100,7	103,0	42,56	49,38
X .....	101,5	99,5	102,4	105,4	100,0	105,4	103,9	100,6	103,6	47,33	50,37
XI .....	101,1	99,5	101,9	105,4	100,0	105,4	104,1	100,3	103,9	48,76	53,58
XII .....	101,5	99,6	101,5	105,4	100,0	105,4	104,3	100,4	104,3	50,98	57,25
2007 I .....	102,3	100,3	100,3	105,1	103,1	103,1	104,8	100,5	100,5	60,48	63,05
II .....	102,9	100,3	100,7	105,2	100,0	103,1	105,6	100,8	101,3	62,70	64,67
III .....	102,6	100,4	101,1	105,2	100,1	103,2	106,5	101,0	102,3	60,84	63,45
IV .....	101,7	100,3	101,4	103,5	100,1	103,3	107,3	101,1	103,4	58,01	62,01
V .....	101,9	100,4	101,8	103,6	100,1	103,4	108,1	101,1	104,5	58,27	61,09
VI .....	101,4	100,6	102,4	103,6	100,1	103,5	108,7	100,9	105,4	55,55	58,22
VII .....	101,1	100,3	102,7	103,6	100,1	103,6	108,9	100,6	106,0	47,78	55,24
VIII .....	101,6	100,4	103,2	103,7	100,1	103,7	109,0	100,6	106,6	56,44	67,86
IX .....	101,7	100,0	103,2	103,7	100,0	103,7	108,8	100,5	107,1	68,02	83,73

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 16.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> Indices of sold production <sup>a</sup>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup> Indices of investment outlays <sup>b</sup>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł State budget balance <sup>b</sup> 10 <sup>6</sup> zł
	przemysłu <sup>c</sup> industry <sup>c</sup>		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 I–XII <sup>d</sup> . . . . .	103,7	x	108,0	x	107,7	-28360,7
2006 I–XII <sup>d</sup> . . . . .	111,3	x	112,0	x	117,9	-25063,1
2006 I–IX . . . . .	112,3	x	114,4	x	119,8	-14610,2
I–X . . . . .	112,6	x	116,6	x	.	-16636,7
I–XI . . . . .	112,5	x	117,7	x	.	-18580,5
I–XII . . . . .	111,9	x	117,5	x	119,2	-25063,1
2007 I–II . . . . .	114,0	x	158,1	x	.	-2992,3
I–III . . . . .	113,0	x	151,1	x	.	-5177,0
I–IV . . . . .	112,9	x	150,4	x	.	-2090,9
I–V . . . . .	111,7	x	140,0	x	.	-4297,2
I–VI . . . . .	110,7	x	130,2	x	131,4	-3646,6
I–VII . . . . .	110,7	x	129,6	x	.	541,3
I–VIII . . . . .	110,4	x	127,0	x	.	304,1
I–IX . . . . .	109,8	x	120,2	x	.	178,9
2006 IX . . . . .	111,6	109,2	121,0	118,9	119,8	-14610,2
X . . . . .	114,8	104,3	128,7	110,9	.	-16636,7
XI . . . . .	112,0	97,3	123,3	78,6	.	-18580,5
XII . . . . .	105,9	93,3	117,9	144,8	119,2	-25063,1
2007 I . . . . .	115,4	100,2	160,5	37,9	.	3144,1
II . . . . .	113,0	97,9	156,7	110,5	.	-2992,3
III . . . . .	111,3	114,7	139,1	119,0	.	-5177,0
IV . . . . .	112,6	91,4	136,9	110,6	.	-2090,9
V . . . . .	108,1	103,0	116,3	113,2	.	-4297,2
VI . . . . .	105,6	100,2	103,7	111,2	131,4	-3646,6
VII . . . . .	110,4	98,1	118,5	101,4	.	541,3
VIII . . . . .	108,9	100,9	114,4	108,5	.	304,1
IX . . . . .	105,4	105,7	100,2	104,1	.	178,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.  
a See methodological notes item 24. b Data on accrued base. c See general notes item 8. d Data concerns whole community.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 czerwca 2007 r. <i>Population – as of June 30, 2007</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu września 2007 r. <i>Registered unemployed persons – as of end of September 2007</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy <i>Number of registered unemployed persons per 1 job advertise- ment</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawo- dowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economy- cally active po- pulation<sup>a</sup></i>	stan w końcu września 2007 r. <i>as of end of September 2007</i>			nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>	wyreje- strowani <i>removed from unem- ployment rolls</i>
<b>POLSKA</b> . . . . . <i>POLAND</i>	<b>38116,0</b>	<b>23350,9</b>	<b>14765,1</b>	<b>1777,8</b>	<b>77,0</b>	<b>11,6</b>	<b>87,0</b>	<b>25</b>	<b>227,0</b>	<b>271,1</b>
Dolnośląskie . . . . .	2879,8	2038,2	841,6	131,6	71,0	12,1	85,1	12	18,0	23,4
Kujawsko-pomorskie	2065,5	1264,7	800,9	123,5	77,2	15,2	84,5	35	16,9	19,0
Lubelskie . . . . .	2169,0	1010,8	1158,1	115,8	81,7	12,8	92,2	65	12,0	14,7
Lubuskie . . . . .	1008,5	644,8	363,7	53,8	73,8	14,5	84,0	38	9,8	10,9
Łódzkie . . . . .	2560,9	1652,2	908,8	126,6	78,8	11,8	85,7	25	14,6	18,1
Małopolskie . . . . .	3274,6	1620,8	1653,9	113,9	78,4	9,0	88,4	15	13,8	16,1
Mazowieckie . . . . .	5178,5	3351,9	1826,6	228,2	79,9	9,5	86,9	42	23,2	29,3
Opolskie . . . . .	1039,4	546,1	493,3	44,6	74,3	12,4	87,4	34	7,1	8,3
Podkarpackie . . . . .	2097,3	852,2	1245,1	121,5	83,7	13,9	90,3	70	13,1	14,6
<b>Podlaskie</b> . . . . .	<b>1194,5</b>	<b>711,2</b>	<b>483,3</b>	<b>48,3</b>	<b>78,2</b>	<b>10,6</b>	<b>90,4</b>	<b>66</b>	<b>6,4</b>	<b>7,8</b>
Pomorskie . . . . .	2206,6	1475,8	730,8	92,8	73,7	11,6	83,9	17	12,6	15,8
Śląskie . . . . .	4662,3	3657,8	1004,5	175,1	76,2	9,8	89,3	12	24,0	28,7
Świętokrzyskie . . . . .	1277,5	581,1	696,4	82,4	82,9	14,9	89,4	155	8,4	9,7
Warmińsko-mazurskie	1426,6	855,4	571,2	98,7	77,4	19,0	82,4	134	13,7	14,5
Wielkopolskie . . . . .	3382,2	1920,4	1461,8	117,1	69,2	8,3	86,7	18	17,7	24,0
Zachodniopomorskie	1692,8	1167,6	525,2	103,8	74,7	16,7	84,3	35	15,7	16,3

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.  
*a Estimated as of the end of each month.*

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach we wrześniu 2007 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock in September 2007</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	IX 2006 =100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	IX 2006 =100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	IX 2006 =100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	IX 2006 =100
<b>P O L S K A</b> . . . . . <i>P O L A N D</i>	<b>81,81</b>	<b>140,9</b>	<b>70,86</b>	<b>148,6</b>	<b>60,96</b>	<b>59,3</b>	<b>89,11</b>	<b>85,7</b>
Dolnośląskie . . . . .	87,14	165,2	.	x	65,69	58,6	.	x
Kujawsko-pomorskie	71,36	128,1	62,38	140,5	57,69	55,3	72,50	70,6
Lubelskie . . . . .	81,44	151,2	71,85	170,5	59,95	60,4	77,70	91,0
Lubuskie . . . . .	94,44	161,9	86,11	150,3	71,77	65,1	106,67	82,1
Łódzkie . . . . .	82,16	140,2	72,84	143,4	50,62	50,6	75,00	74,6
Małopolskie . . . . .	81,53	139,4	73,95	147,3	64,51	71,0	114,69	93,7
Mazowieckie . . . . .	80,78	133,2	69,60	158,7	56,16	53,5	82,19	84,3
Opolskie . . . . .	.	x	.	x	69,29	59,6	78,75	77,1
Podkarpackie . . . . .	82,21	139,7	71,33	155,6	68,98	68,9	105,19	98,1
<b>Podlaskie</b> . . . . .	<b>81,70</b>	<b>136,0</b>	<b>67,11</b>	<b>153,7</b>	<b>50,67</b>	<b>52,4</b>	<b>93,17</b>	<b>88,6</b>
Pomorskie . . . . .	83,55	157,0	72,78	156,2	69,56	68,2	90,00	93,0
Śląskie . . . . .	81,63	132,4	74,74	129,9	59,34	54,4	119,50	98,2
Świętokrzyskie . . . . .	77,97	143,8	64,63	131,0	60,38	66,9	89,17	92,1
Warmińsko-mazurskie	78,09	142,5	62,09	160,6	58,70	57,5	99,00	82,1
Wielkopolskie . . . . .	85,50	146,3	72,59	146,7	61,04	55,4	80,56	71,7
Zachodniopomorskie	82,67	139,7	59,38	130,5	72,80	69,2	.	x

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie <i>Livestock</i>				I-IX 2007			
	bydło – stan w czerwcu 2007 r. <i>cattle – as of June 2007</i>		trzoda chlewna – stan w końcu lipca 2007 r. <i>pigs – as of end of July 2007</i>		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>			
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>	produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>	
	w tysiącach sztuk <i>10<sup>3</sup> heads</i>				w mln zł <i>10<sup>6</sup> zł</i>	I-IX 2006=100	w tys. <i>10<sup>3</sup></i>	I-IX 2006=100
<b>P O L S K A . . . . .</b> <i>P O L A N D</i>	<b>5696,2</b>	<b>2786,7</b>	<b>18128,5</b>	<b>1767,4</b>	<b>610390,2</b>	<b>109,8</b>	<b>2557</b>	<b>103,4</b>
Dolnośląskie . . . . .	114,5	49,2	464,3	55,7	53326,0	118,3	213	105,8
Kujawsko-pomorskie	437,3	161,6	2132,7	227,5	26969,4	112,0	133	104,0
Lubelskie . . . . .	424,2	228,0	1289,9	121,2	13741,3	111,5	83	99,9
Lubuskie . . . . .	71,7	30,1	203,1	20,0	13201,6	111,9	67	108,0
Łódzkie . . . . .	455,0	233,5	1369,7	137,3	29940,2	110,8	172	103,1
Małopolskie . . . . .	266,2	151,4	459,5	50,3	39597,3	111,2	179	103,3
Mazowieckie . . . . .	1005,8	555,1	1926,4	195,6	128768,8	105,3	348	103,7
Opolskie . . . . .	124,7	51,0	698,0	67,2	14443,8	106,5	59	100,0
Podkarpackie . . . . .	174,4	112,8	331,5	29,0	21095,4	107,3	131	104,7
<b>Podlaskie . . . . .</b>	<b>793,9</b>	<b>431,1</b>	<b>756,0</b>	<b>69,8</b>	<b>10160,3</b>	<b>111,3</b>	<b>47</b>	<b>98,6</b>
Pomorskie . . . . .	198,2	81,6	1008,0	101,9	35388,5	109,7	145	104,4
Śląskie . . . . .	132,3	61,5	387,4	39,9	111621,4	114,7	442	102,2
Świętokrzyskie . . . . .	188,9	102,6	504,9	54,8	14246,1	113,3	64	104,4
Warmińsko-mazurskie	423,7	197,9	823,8	85,9	14573,3	122,6	83	107,2
Wielkopolskie . . . . .	771,5	290,9	5270,2	462,5	66260,4	105,3	302	103,2
Zachodniopomorskie	113,9	48,4	503,1	48,8	17056,4	110,7	88	101,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-IX 2007							
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)		budownictwo construction					
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w zł in zł	I-IX 2006=100	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I-IX 2006=100 <sup>b</sup>	w tys. 10 <sup>3</sup>	I-IX 2006=100	w zł in zł	I-IX 2006=100
<b>P O L S K A . . . . .</b> <i>P O L A N D</i>	<b>2840,39</b>	<b>108,7</b>	<b>74958,8</b>	<b>131,4</b>	<b>353</b>	<b>109,6</b>	<b>2879,58</b>	<b>116,0</b>
Dolnośląskie . . . . .	3104,38	109,8	4742,4	151,9	23	110,1	2989,11	119,9
Kujawsko-pomorskie	2418,57	107,5	2324,8	118,8	16	108,5	2406,76	110,3
Lubelskie . . . . .	2450,72	109,9	1858,6	130,6	15	120,3	2279,71	110,5
Lubuskie . . . . .	2374,49	109,3	934,4	118,5	6	109,6	2385,97	120,3
Łódzkie . . . . .	2385,46	106,3	3370,9	142,2	19	114,3	2416,24	116,1
Małopolskie . . . . .	2777,09	110,3	5364,8	131,2	31	108,5	2539,22	116,3
Mazowieckie . . . . .	3419,60	107,8	26135,5	133,4	71	110,4	3963,64	114,5
Opolskie . . . . .	2668,85	111,3	1301,6	137,3	6	111,1	2554,42	121,6
Podkarpackie . . . . .	2388,34	109,8	2109,6	124,3	15	114,1	2237,56	110,4
<b>Podlaskie . . . . .</b>	<b>2487,82</b>	<b>113,3</b>	<b>1892,6</b>	<b>147,0</b>	<b>7</b>	<b>104,9</b>	<b>2848,61</b>	<b>116,2</b>
Pomorskie . . . . .	2934,25	110,7	3815,7	125,3	20	111,4	2922,26	117,0
Śląskie . . . . .	3242,88	106,6	8187,8	125,5	55	104,5	2666,76	116,2
Świętokrzyskie . . . . .	2578,51	109,8	1430,5	129,1	9	110,8	2177,31	118,3
Warmińsko-mazurskie	2268,70	108,4	1603,2	109,3	13	112,4	2373,70	113,7
Wielkopolskie . . . . .	2629,69	110,5	7845,6	134,7	36	108,5	2855,51	121,1
Zachodniopomorskie . .	2537,58	109,9	2040,8	114,5	12	105,9	2540,53	117,1

*a* Patrz uwagi ogólne pkt 8. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

*a* See general notes item 8. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Mieszkania oddane do użytkowania <sup>a</sup> w okresie I–IX 2007 r. Dwellings completed <sup>a</sup> in the period I–IX 2007					
	mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor space of dwellings		
	razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	I–IX 2006=100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w tys. m <sup>2</sup> 10 <sup>3</sup> m <sup>2</sup>	I–IX 2006=100	w tys. m <sup>2</sup> 10 <sup>3</sup> m <sup>2</sup>
<b>P O L S K A . . . . .</b> <i>P O L A N D</i>	<b>87245</b>	<b>113,9</b>	<b>47576</b>	<b>9294</b>	<b>117,6</b>	<b>6807</b>
Dolnośląskie . . . . .	6204	106,1	2615	609	114,5	366
Kujawsko-pomorskie	3851	108,1	2213	392	115,0	304
Lubelskie . . . . .	3753	132,6	2507	422	130,8	345
Lubuskie . . . . .	2193	118,7	1444	233	122,8	183
Łódzkie . . . . .	3774	128,5	2783	459	129,2	399
Małopolskie . . . . .	8113	87,9	4764	924	108,3	713
Mazowieckie . . . . .	18834	108,7	7528	1857	109,6	1118
Opolskie . . . . .	778	87,8	745	113	109,4	111
Podkarpackie . . . . .	3437	104,9	3051	443	114,4	421
<b>Podlaskie . . . . .</b>	<b>2315</b>	<b>117,5</b>	<b>1278</b>	<b>276</b>	<b>122,4</b>	<b>216</b>
Pomorskie . . . . .	7935	123,6	3829	755	124,6	509
Śląskie . . . . .	7051	123,0	5014	886	121,4	751
Świętokrzyskie . . . . .	1332	126,0	1139	157	124,1	145
Warmińsko-mazurskie	3688	131,3	1522	321	123,5	208
Wielkopolskie . . . . .	9673	133,0	5489	1031	126,8	775
Zachodniopomorskie	4314	120,4	1655	419	115,7	245

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.  
<sup>a</sup> Estimated data.



TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 30 września 2007 r. National economy entities <sup>a</sup> – as of September 30, 2007										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which						
					razem total	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
						razem total	w tym of which	razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	razem total	w tym of which	jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation				
<b>POLSKA . . . . .</b> <i>POLAND</i>	<b>607</b>	<b>18141</b>	<b>254513</b>	<b>60554</b>	<b>8744</b>	<b>337</b>	<b>1472</b>	<b>214040</b>	<b>249</b>	<b>58439</b>	<b>2775476</b>
Dolnośląskie . . . . .	25	1458	21025	5935	668	34	85	18084	25	5807	219755
Kujawsko-pomorskie	30	1030	10034	1577	338	16	41	8354	9	1516	147537
Lubelskie . . . . .	25	1223	7567	921	254	11	24	5911	7	882	116666
Lubuskie . . . . .	17	502	6527	2491	169	7	29	5693	8	2454	81274
Łódzkie . . . . .	59	1024	12240	2458	425	19	56	9739	12	2381	189519
Małopolskie . . . . .	45	1172	18270	3180	645	24	88	14469	24	3008	221177
Mazowieckie . . . . .	151	3268	72397	21918	2659	64	658	63309	35	21074	450769
Opolskie . . . . .	6	535	4787	1310	119	10	31	3985	13	1268	70548
Podkarpackie . . . . .	7	778	6326	808	234	17	28	4788	11	758	109045
<b>Podlaskie . . . . .</b>	<b>21</b>	<b>518</b>	<b>3974</b>	<b>450</b>	<b>109</b>	<b>6</b>	<b>20</b>	<b>2848</b>	<b>1</b>	<b>423</b>	<b>70804</b>
Pomorskie . . . . .	21	1100	19085	3756	717	14	100	16696	10	3637	171650
Śląskie . . . . .	94	1237	27834	4963	1013	56	129	22984	34	4777	321514
Świętokrzyskie . . . . .	12	534	4294	543	225	19	23	3250	8	508	85598
Warmińsko-mazurskie	18	735	5370	897	141	8	9	4384	4	885	83341
Wielkopolskie . . . . .	49	1836	22732	5392	765	17	120	18901	43	5162	272740
Zachodniopomorskie	30	1191	12051	3955	263	16	31	10645	5	3899	163539

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
<sup>a</sup> Recorded in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms.